

2012

No. 101



**STAATSBLAD  
van de  
REPUBLIC SURINAME**

---

**WET VAN 29 JUNI 2012 TOT VASTSTELLING VAN DE 05-DE AFDELING  
VAN DE BEGROTING VAN UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VOOR HET  
DIENSTJAAR 2012 BETREFFENDE HET MINISTERIE VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN**

**DE PRESIDENT VAN DE REPUBLIC SURINAME,**

In overweging genomen hebbende, dat de Surinaamse begroting bij wet dient te worden vastgesteld;  
heeft, de Staatsraad gehoord, na goedkeuring door De Nationale Assemblee, bekrachtigd  
de onderstaande wet.

Artikel 1

De 05-DE Afdeling van de begroting van uitgaven en ontvangsten voor het dienstjaar 2012 betreffende het MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN wordt vastgesteld als volgt:

**TITEL I: Apparaatskosten**

Bedragen x SRD.1000

Code	Kostensoort	Bedrag
10	Personeelskosten	49.689
20	Materiele kosten	22.700
30	Subsidies en Bijdragen	130
40	Aanschaffingen	1.100
	<b>Totaal Apparaatskosten</b>	<b>73.619</b>

**TITEL II: Beleidsprogramma's**

Bedragen x SRD 1000

Code	Beleidsmaatregel	Bedrag
100	Bilaterale betrekkingen	883
102	Multilaterale betrekkingen	1.100
103	Regionale integratie	1.130
104	Internationale handelsonderhandelingen	84
105	Beleidsonderzoek en planning	473
107	Inrichting buza	100
108	Opzetten van ambassades en consulaten	677
109	Nationaal Netwerk "High Level Dialogue	92
112	Publicatie van verdragen	14
113	Migratie en Personenverkeer	75
114	Aankoop van panden tbv.div. buitenl. Vertegenwoordigingen	2.000
115	Uitbreiding hoofdkantoor buza	900
	<b>Totaal Beleidsprogramma's</b>	<b>7.528</b>

**TITEL III: Middelenbegroting**

Bedragen x SRD .1000		
Code	Ontvangsten	Bedrag
80.50.14	Vernieuwing rijbewijs	11
80.50.16	Opbrengst Consulaire diensten	14.416
80.50.17	Kanselarij rechten	314
80.50.18	Legalisatie	27
80.50.99	Overige opbrengsten	2.200
	<b>Totaal niet belastingmiddelen</b>	<b>16.968</b>
	<b>Totaal Middelenbegroting</b>	<b>16.968</b>

## Artikel 2

1. Deze wet wordt in het Staatsblad van de Republiek Suriname afgekondigd
2. Zij treedt in werking met ingang van 1 januari 2012
3. De Ministers van Financiën en van Buitenlandse Zaken zijn belast met de uitvoering van deze wet.

Gegeven te Paramaribo, de 29<sup>ste</sup> juni 2012.

**ROBERT L.A. AMEERALI**

Uitgegeven te Paramaribo, de 29<sup>ste</sup> juni 2012  
De Minister van Binnenlandse Zaken,

**S. MOESTADJA**

**WET VAN 29 JUNI 2012 TOT VASTSTELLING VAN DE 05-DE AFDELING VAN DE BEGROTING VAN UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VOOR HET DIENSTJAAR 2012 BETREFFENDE HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN.**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

**Algemeen deel**

Bij staatsbesluit van 1 september 2010, houdende nadere wijziging van het “Besluit Taakomschrijving Departementen 1991” (SB 1991 no. 58, zoals laatstelijk gewijzigd bij SB 2005 no. 94) zijn de wettelijke taken van het Ministerie van Buitenlandse Zaken omschreven. Het Ministerie heeft de zorg voor:

- Het onderhouden van betrekkingen met het buitenland in het algemeen, alsmede de coördinatie van de contacten van de overige ministeries met het buitenland;
- De diplomatieke en consulaire aangelegenheden;
- Het onderhouden van de betrekkingen met overheidslichamen, colleges, functionarissen en instellingen in het buitenland;
- Het verzamelen van inlichtingen omtrent het buitenland en de doorgeleiding daarvan naar de daarvoor in aanmerking komende instanties;
- De coördinatie inzake de voorlichting aan het buitenland;
- De uitgifte en inname van reisdocumenten buiten Suriname, het een en ander in samenwerking met de daarvoor in aanmerking komende ministeries;
- De aangelegenheden betreffende het personenverkeer en de buitenlandse migratie (waaronder remigratie), het een en ander in samenwerking met de daarvoor in aanmerking komende Ministeries.
- De coördinatie van de internationale ontwikkelingssamenwerking, het één en ander in samenwerking met de daarvoor in aanmerking komende ministeries.

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken legt zich voor het begrotingsjaar 2012 toe op de verdere materialisatie van de volgende hoofddoelen:

1. Betrekkingen met de grenslanden;
2. Regionale integratie;
3. Internationale ontwikkelingssamenwerking, economische betrekkingen en handelsonderhandelingen;
4. Bilaterale betrekkingen;
5. Multilaterale betrekkingen;
6. Beleidsonderzoek en Planning;
7. Institutionele en materiële versterking;
8. Publicatie van verdragen;
9. Migratie en Personenverkeer.

Deze hoofddoelen zullen evenals voorgaande jaren binnen het raamwerk van een samenhangend buitenlands beleid worden verwezenlijkt, met inachtneming van de principes zoals aangegeven in het Ontwikkelingsplan 2012-2016 (O.P. 2012 – 2016).

Vanwege het verband met het werkgebied van het Staatshoofd als hoofdverantwoordelijke voor het buitenlands beleid, wordt in het kader van de ontwikkelingsdiplomatie i.c. de presidentiële diplomatie de ondersteunende rol van het Ministerie tot uitdrukking gebracht.

Het beleid met betrekking tot rotatie van het gedetacheerd personeel, zal de rechten en plichten van dit personeel, alsmede alle anderen relevante aspecten ter zake z.a. ziektekosten, zal worden vervat in een Reglement van de Buitenlandse Dienst (RBD). Het uiteindelijke doel is om dit RBD aan DNA voor te leggen ter ratificatie ten behoeve van meer transparantie en voorspelbaarheid in het detacherings- en mutatiebeleid. Duidelijkheidshalve wordt vermeld dat het bij de “ economische diplomatie” niet zozeer gaat om het verkrijgen van donormiddelen , doch meer om het aanboren, faciliteren en penetreren van afzetmarkten voor het Surinaams product, alsmede het aantrekken van investeringen. Als voorbeeld dient de relatie met Barbados, waarbij concrete afspraken zijn gemaakt ten aanzien van de levering van landbouwproducten aan dit land. Soortgelijke afspraken zijn ook gemaakt met Frans-Guyana. In het kader van de Ontwikkelingsdiplomatie c.q. economische diplomatie zal gewerkt worden voor het aanstellen van meerdere honorair consuls. Hierbij zal tegen de achtergrond voor het betrekken van Surinamers in de diaspora bij de nationale ontwikkeling, prioriteit gegeven worden aan Honorair Consuls (HC 's) van Surinaamse Origine. In dit kader zullen ook sectorale HC 's worden aangesteld, waarbij optimaal gebruik gemaakt zal worden van de expertise ervaring van deze Surinamers in sectoren die relevant zijn voor de ontwikkeling van Suriname.

Momenteel telt Suriname 26 HC's , waarvan slechts 4 van Surinaamse origine zijn. Het is verwachtbaar dat door de affiniteit met Surinamers, deze groep een grotere bijdrage zal kunnen leveren aan de realisatie van de nationale ontwikkelingsdoelen. Het beleid is ook erop gericht om Surinamers in zichtbare posities te plaatsen bij internationale organisaties zodat ook vanuit deze hoek de belangen van Suriname verder behartigd kunnen worden. Momenteel zijn Surinaers tewerk gesteld bij de CARICOM, de OAS, de ACS, de ACTO, de VN, de IDB, terwijl binnekort ook ophet UNASUR Secretariaat een Surinamer geplaatst zal worden.

### **Ad 1. Betrekkingen met de grens- en buurlanden.**

Suriname heeft ten behoeve van de nationale ontwikkeling alle baat bij het onderhouden van goede en vriendschappelijke betrekkingen met haar naaste burens. Het beleid is erop gericht om in een atmosfeer van samenwerking en wederzijds belang, gezamenlijke antwoorden te geven aan grensoverschrijdende ontwikkelingsmogelijkheden en uitdagingen. Het onderhouden van intensieve relaties met de grens- en buurlanden dient eveneens ter facilitering van het integratie proces van Suriname in de regio.

In het jaar 2012 zal derhalve de samenwerking met de Grens- en Buurlanden overeenkomstig het principe van goed nabuurschap en o.m. uit veiligheidsoverwegingen w.o. de grensoverschrijdende criminaliteit, verdiept en uitgebreid worden. Met Brazilië zal vanwege de aldaar beschikbare expertise en kennis op het gebied van de landbouwtechnologie de samenwerking worden voortgezet bij de verdere ontwikkeling van de landbouwsector in Suriname. De opzet van een Consulaat Generaal in Belem zal in 2012 worden gerealiseerd. Bilaterale technische bijeenkomsten in het kader van het Brazilië-Suriname Workprogramma zullen vervolgd worden, waaronder het beleggen van een Politiek Consultatie Mechanisme en een Multidisciplinaire Bijeenkomst ter evaluatie van de uitgevoerde /of in uitvoering zijnde samenwerkingsprojecten en ter identificatie van nieuwe samenwerkingsprojecten, zoals onderhandelingen over een nieuwe luchtvaartovereenkomst, afstemmingen over het opleiden van Surinaamse diplomaten aan het Rio Branco Instituut, de 4<sup>e</sup> Technische Bijeenkomst inzake de Suriname – Brazilië wegverbinding en de 3<sup>e</sup> Bijeenkomst van de Suriname – Brazilië Joint Border Commission t.b.v. het uitzetten van de tweede fase van de grensopschoning en demarcatie van de gezamenlijke grens.

Met Guyana zal ingevolge de afspraken op presidentieel niveau, verder worden afgestemd over de bouw van de brug over de Corantijn rivier en over de mogelijkheid dat beide landen samen optreden bij de pogingen om de voedselschuur van het Caribisch Gebied te worden. Het Consulaat Generaal van Suriname in Springlands zal in 2012 worden gevestigd.

De relatie met Frans Guyana zal in het teken staan van de uitvoering van de afspraken in het kader van de River Council. Tijdens de 4<sup>e</sup> River Council vergadering in Albina in 2012 zal de samenwerking in het grensgebied van de Marowijne rivier verder besproken worden. De operationalisering van de dependance in St. Laurent van het Consulaat Generaal in Cayenne zal ter hand worden genomen en dient geplaatst te worden in het licht van de facilitering van het reisverkeer tussen beide landen.

De samenwerking met Venezuela in het jaar 2012 zal plaatsvinden tegen de achtergrond van de afspraken die de presidenten van beide landen hebben gemaakt op de gebieden van rijst, ureum, woningbouw en olieleveranties in het kader van PETROCARIBE. In het kader van de Visserijsamenwerking zal een nieuwe Visserijovereenkomst worden gesloten.

## **Ad 2. Bilaterale betrekkingen**

Het beleid van de regering voorziet in het onderhouden van goede contacten en samenwerkingsrelaties met landen in de eigen regio en daarbuiten, alsook met de traditionele samenwerkingspartners en de zogeheten herkomstlanden: Dit beleid heeft tot doel de mogelijkheden die zich aandienen binnen deze samenwerking, optimaal te benutten voor de verdere ontwikkeling van Suriname en de Surinamers.

Met Cuba zal verdere inhoud worden gegeven aan de presidentiele afspraken m.b.t. de intensivering van de handelsrelaties en continuering van de samenwerking op de gebieden van sport, gezondheidszorg, landbouw, onderwijs en cultuur. De afspraken met Barbados voor de levering van landbouwproducten zullen in 2012 geconcretiseerd worden en tijdens de eerstvolgende vergadering van de Joint Commission in Paramaribo in 2012 zal de samenwerking geëvalueerd worden en waar mogelijk, uitgebreid.

De samenwerking met de USA op de gebieden van handel, gezondheidszorg, misdaad- en drugsbestrijding en defensie zal gecontinueerd worden.

Met Argentinië zal verder gewerkt worden aan de opzet van een Argentijnse ambassade in Paramaribo, hetgeen de identificatie van samenwerkingsmogelijkheden in het kader van het Argentijns Fonds voor Horizontale Samenwerking (FOAR) zal faciliteren.

Met El Salvador, Honduras en Panama zal de samenwerking op de gebieden van personenverkeer, toerisme, handel, investeringen en scheepvaart opgepakt worden. Als uitvloeisel van het lidmaatschap van Haïti van de CARICOM zal een visumafschaffingsovereenkomst met dit land getekend worden, terwijl ditzelfde zal geschieden in UNASUR-verband met daarvoor in aanmerking komende Zuid-Amerikaanse landen.

De mogelijkheden die zich aandienen binnen het raamwerk van de zustersteden relatie met België zullen optimaal aangewend worden voor de sectorale ontwikkeling in Suriname. Met Nederland zal een zakelijke relatie worden onderhouden, waarbij de nadruk zal worden gelegd op de bijdrage die de Surinamers in de diaspora in Nederland kunnen leveren aan de nationale ontwikkeling enerzijds, en op het bevorderen van de handels- en investeringsstromen tussen beide landen anderzijds. In 2012 zullen sectorale honoraire consuls van Suriname in Nederland worden aangesteld.

De Bilaterale samenwerking met India, China, Indonesië, Zuid-Korea en Japan zal zich voornamelijk richten op technische en financiële samenwerking waarbij reeds beschikbare en nieuwe kredietlijnen, leningen en schenkingen benut zullen worden voor het realiseren van gestelde beleidsdoelen.

Ook zal verdere inhoud worden gegeven aan deze relaties middels het aangaan van diverse overeenkomsten waaronder die van de vermindering van dubbele belastingheffing, visum- afschaffing en de bevordering van banden met zustersteden (Indonesië, China).

In 2012 zullen o.a. in Japan, Thailand, Maleisië en Singapore, waar Suriname nog niet op het hoogste niveau wordt vertegenwoordigd, ambassadeurs worden mede geaccrediteerd wel Honorair Consuls worden aangesteld teneinde het samenwerkingspotentieel in bedoelde landen te kunnen benutten.

Ter benutting van de bilaterale relaties met Afrika, zullen de politieke, sociale en economische strategieën i.h.k.v. een CARICOM- Afrikaanse Diaspora beleid ontwikkeld worden.

Het verkrijgen van een “observer” status binnen de Afrikaanse Unie via de mede-accreditering van Ambassadeur Suriname in Zuid Afrika, zal bevorderd worden.

In het kader van de economische diplomatie zal Suriname in 2012 via de Surinaamse ambassade in Pretoria, participeren in het ‘Grulac Film Festival’ en de ‘International Diplomatic Fair’, teneinde Suriname meer bekendheid te geven. Hiertoe zal de recent benoemde Honorair Consul van Suriname in Ghana worden ingezet voor te ontwikkelen economische processen.

Invulling zal gegeven worden aan de in 2009 getekende MoU tussen Australië en CARICOM, waarbij Australië een bedrag van \$60 miljoen Australische dollars ter beschikking stelt van de Caribische landen ten behoeve van ontwikkelingsprojecten die te maken hebben met klimaatverandering, disaster management, regionale integratie en beurzen. Indachtig het beleid van de Regering van Suriname, waarbij het zelfbeschikkingsrecht van Volkeren, in deze het Volk van Palestina, ondersteund wordt, is de Regering op 26 januari 2011 ertoe overgegaan om Palestina als onafhankelijke en soevereine Staat te erkennen.

### **Ad 3. Regionale integratie**

Integratie in de regio is het antwoord van Suriname op het proces van globalisatie. Aangezien integratie het best gedijt in de eigen omgeving heeft Suriname aansluiting gezocht bij de CARICOM, geografische liging bood Suriname ook de mogelijkheid om te participeren in het integratie proces in Zuid Amerika via de UNASUR. Door het lidmaatschap van beide integratieprocessen verkeert Suriname in de gunstige positie om een brugfunctie te vervullen tussen beide sub-regio’s.

In CARICOM-verband zal het accent gelegd worden op de invulling van het voorzitterschap door de President van Suriname van 1 januari tot 30 juni 2012. De “launch” van de Regional Sport Academy (RSA) zal plaatsvinden tijdens de 23<sup>ste</sup> Tussentijdse Staatshoofden vergadering welke in maart 2012 in Suriname gehouden zal worden. Verder zal Suriname ook gastland zijn van de 15<sup>de</sup> COFCOR, de voorbereidende vergadering in april en de Ministeriele vergadering in mei 2012.

Het Voorzitterschap van UNASUR zal in 2012 door Guyana aan Paraguay zijn overgedragen, waarna Peru in 2013 het voorzitterschap zal bekleden. Suriname zal participeren in de reguliere en buitengewone Ministeriele en “Delegates” vergaderingen en Summits, met het oog op de invulling van het voorzitterschap van UNASUR in 2014.

De post van Secretaris-Generaal van de Organisatie van het Verdrag voor Amazonische Samenwerking (ACTO) zal door Suriname ingevuld worden voor een periode van 3 jaar. De ACTO Permanente Nationale Commissie zal geheractiveerd worden en de werkzaamheden zullen geïntensiveerd worden met als doel effectieve implementatie van de ACTO doelstellingen zoals opgenomen in de Strategische Agenda 2010-2018.

In IIRSA-verband zal de rehabilitatie en eventuele oplevering van de Oost-West verbinding in 2012 verder ter hand worden genomen. De gesprekken betreffende de brugverbinding met Guyana en Frans-Guyana zullen worden voortgezet.



In 2012 zal verder deelgenomen worden aan de processen in het kader van de CELAC, het gezamenlijke forum van de Rio Groep en het samenwerkingsverband tussen Latijns Amerika en het Caribisch gebied (CALC).

De 4<sup>de</sup> CALC Summit zal in het 2<sup>de</sup> kwartaal in Chili gehouden worden. Vakministeries zullen betrokken worden voor actievere deelname aan sectorale vergaderingen op het gebied van economie en handel, productie, cultuur en sociale en institutionele issues. De deelname van Suriname in dit samenwerkingsverband zal gericht zijn op het invullen van een brugfunctie tussen beide subregio's.

Het beleid van integratie in de regionale en bi-regionale samenwerkingsystemen zal in 2012 verder verdiept worden.

De mogelijkheden voor verdere uitdieping van het bestaande samenwerkingsverband tussen respectievelijk de Zuid-Amerikaanse en Pacifische regio (ASPA) en de Zuid-Amerikaanse en Afrikaanse regio (ASA) zullen verder benut worden. Het opzetten in Suriname van een Centrum voor Afrikaanse Cultuur Studies zal met de daarvoor in aanmerking komende instituten worden besproken.

De afspraken voortvloeiende uit de "China Caribbean Consultation Mechanism" en de "China Caribbean Economic & Trade Cooperation Forum" die tot doel hebben de technische en economische samenwerking tussen China en de Caribische landen te bevorderen, zullen uitgevoerd worden.

Als pas toetredend lid zal Suriname actief participeren in het Forum voor Samenwerking tussen Zuid Amerika en Oost Azie (FEALAC) met het oog op de voordelen die Suriname kan halen uit de samenwerking met landen van zowel de Zuid-Amerikaanse als de Aziatische regio.

#### **Ad 4. Multilaterale betrekkingen**

Als lid van de internationale gemeenschap dient Suriname ook een bijdrage te leveren aan de oplossing van vraagstukken die een globale benadering vereisen w.o. de internationale vrede en veiligheid, democratie, mensenrechten, klimaatsverandering, drugsbestrijding, sociale inclusie en armoedebestrijding. Suriname maakt van participatie in internationale fora gebruik om haar standpunten m.b.t. deze mondiale vraagstukken kenbaar te maken. Het lidmaatschap van de internationale gemeenschap houdt ook in dat Suriname committeringen en verplichtingen op zich neemt, die hun doorwerking op nationaal niveau moeten hebben. Als gevolg van de coördinatiefunctie, van het Ministerie van Buitenlandse Zaken bij het onderhouden van de contacten met het buitenland zal een Nationaal Netwerk "High Level Dialogue" worden opgestart met alle relevante nationale actoren teneinde toezicht te houden op de nakoming van de aangegane verplichtingen en daarover rapportage te plegen. In 2012 zal wederom het accent gelegd worden op de naleving van de algemeen aanvaarde principes zoals vastgelegd in de handvesten van de Verenigde Naties (VN) en de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS).

De politieke dialoog in het kader van de Non-Aligned Movement (NAM) zal gecontinueerd worden, terwijl de technische samenwerking in het raamwerk van de Organisation of Islamic Cooperation (OIC) en de Summit of the Americas geïntensiveerd zal worden.

De inspanningen van Suriname op deze fora voor het bereiken van gezamenlijke strategieën inzake klimaatverandering en duurzaam bosbeleid zullen met het oog op de Rio+20 Summit in 2012 voortgezet worden.

Binnen de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) zal Suriname verder actief participeren in de discussies betreffende het beleid van voornoemde Organisatie, in het bijzonder de discussies met betrekking tot de traditionele en actuele vraagstukken zoals internationale ontwikkeling, vrede en veiligheid, democratie, goed bestuur, burgerveiligheid, drugsbestrijding, alsmede voedselzekerheid en - veiligheid.

Vanwege haar committering aan de procedures van de VN Mensenrechten Raad, heeft Suriname, na indiening van haar Nationaal Rapport, het afgelopen jaar de *Universal Periodic Review* (UPR) ondergaan, waarbij de mensenrechten situatie onder de loep is genomen en door overige VN lidstaten aanbevelingen ter verbetering zijn gedaan. Dit Rapport is goedgekeurd, hetgeen inhoudt dat in 2012 het beleid inzake bewakingen en bescherming van mensenrechten in Suriname voortgezet zal worden.

#### **Ad 5. Internationale handelsonderhandelingen.**

De Internationale Ontwikkelingssamenwerking zal als instrument ingezet worden om een gunstig klimaat te creëren voor de ontwikkeling in zowel stad, district als binnenland. Door gerichte onderhandelingen en samenwerkingsverbanden zal zowel financiële als technische hulp verkregen kunnen worden uit samenwerkingsverbanden, die de precondities voor investeringen, productie en handel kunnen helpen verbeteren en zodoende zullen leiden tot zowel economische- als sociale ontwikkeling van Suriname en de mens. De regering onderkent het feit dat gebruik dient te worden gemaakt van alle ten dienste staande mogelijkheden binnen de bi- en multilaterale samenwerkingsverbanden op zowel technisch als financieel vlak om zodoende ontwikkeling, handel en productie positief te stimuleren en daarmee bij te dragen aan het vergroten van Suriname's verdien capaciteit en ontwikkeling van de individuele burger. Het aanboren van financieringsbronnen middels internationale ontwikkelingssamenwerking zal derhalve bijzondere aandacht genieten via een gerichte coordinatie, gestuurd door de prioriteitssectoren van ontwikkeling aangegeven door de regering zal efficiëntie en effectiviteit ontwikkelingsfinanciering gegarandeerd worden. Het beleid ten aanzien van de internationale ontwikkelingssamenwerking zal in 2012 gericht zijn op de verbreding c.q. diversificatie van samenwerkingsrelaties. Hierbij zullen met name de samenwerkingsmogelijkheden binnen de CARICOM, Zuid-Amerika, Latijns Amerika en Azië verder worden uitgebouwd.

De samenwerking tussen Suriname en Frankrijk zal voor de samenwerking met Europa de belangrijkste spil vormen; de samenwerking met de VN organisaties en de OAS zullen verder worden gestructureerd met name op het gebied van technische samenwerking in verband met duurzame ontwikkeling.

*In de periode 2012 zal het accent liggen op:*

Het opstellen van nieuwe ‘country programma’s’ voor samenwerking met de VN (Common Country Assessment-CCA en Assessment United Nations Development Assistance Framework-UNDAF) en OAS.

In 2012 zal de nieuwe UNDAF voor de periode 2012-2016 worden overeengekomen waarin de samenwerking met de VN wordt afgestemd op de prioriteiten zoals aangegeven binnen het OP 2012-2016. Het Ministerie van Buitenlandse Zaken zal indachtig het beleid van economische diplomatie, in 2012 voortgaan met het voeren van bilaterale en internationale handelsonderhandelingen, met als doel het vergroten van het aandeel van Suriname in het internationaal handelsgebeuren door onder andere het bewaken en versterken van de concurrentiepositie en de toegang tot internationale markten van de Surinaamse industrie en de Surinaamse ondernemer. Tegen deze achtergrond zal de aanstelling van honorair consuls sterk bevorderd worden.

Er zal tevens gewerkt worden aan een “country profile” van Suriname in samenwerking met het bedrijfsleven, toerisme organisaties en cultuur organisaties. Bovenvermelde activiteiten staan in het licht van de handelsbevordering.

#### **Ad 6. Beleidsonderzoek en planning**

De hedendaagse internationale ontwikkelingen met mondiale repercussies, z.a. recentelijk de energie-, voedsel- en (nog steeds) de financiële crisis, hopen tot continue bijstelling van het nationaal beleid teneinde de behartigingen van de nationale belangen te kunnen blijven garanderen. Onderzoek en planning zijn derhalve noodzakelijk teneinde adviezen uit te brengen voor bijsturing van het beleid. Hierbij zal ook via het forum van “Ambassadeurs Overleg” recente en relevante informatie ontvangen en uitgewisseld worden. In dit kader zal, nadat alle ambassadeurs op de buitenposten zijn aangesteld, dit overleg worden geïnstitutionaliseerd middels twee overleg rondes per jaar op basis van hemisferische opdeling. Er zal gewerkt worden aan de instelling van het “Instituut voor Strategische Studies”, dat studies zal doen en adviezen uitbrengen aan de Minister van Buitenlandse Zaken aangaande onderwerpen die van belang zijn voor het buitenlands beleid van de Republiek Suriname.

Ook zal gewerkt worden aan de opstelling van een Reglement voor de Buitenlandse Dienst, waarin de rechten en plichten van elke diplomatieke functionaris zal zijn opgenomen.

### **Ad 7. Publicatie van verdragen**

Ook in het dienstjaar 2012 zal de publicatie van verdragen voortgang vinden. Behalve verdragen die in het afgelopen dienstjaar door ons land zijn aangegaan, zullen ook verdragen die in voorgaande jaren zijn getekend, waarbij het in lopen van de achterstand in zicht is, worden gepubliceerd conform het bepaalde in artikel 107 Gw. jo Decreet C – 37 (S.R.S. 1980. No. 127).

### **Ad 8. Migratie en personenverkeer**

De activiteiten met betrekking tot Consulaire zaken en Migratie over het dienstjaar 2012 lopen synchroon met het beleid gericht op de beheersing van de migratiestromen als gevolg van de groei in het internationaal reisverkeer en de ordening van het personenverkeer welke prioriteit geniet in deze regeerperiode. Ook zal continuering plaatsvinden van het consulaire beleid met als bedoeling de coördinatie van alle consulaire activiteiten van Suriname, nationaal evenals internationaal.

De geplande activiteiten voor het dienstjaar 2012 zijn:

#### **A. Consulaire Zaken:**

Verbetering van de werkprocessen en infrastructuur op het Onderdirectoraat Conza. Ook zal gewerkt worden aan de fysieke inrichting van de Visumdienst te Zanderij.

De voorbereidingen c.q. finalisering van de visumafschaffing voor Zuid-Amerika. In dit verband zullen er bilaterale gesprekken gevoerd worden met de desbetreffende landen.

Invoering van een “pilotproject” met betrekking tot de introductie van toeristenkaart voor vreemdelingen van Surinaamse origine en Frans- Guyanezen tegen de achtergrond de verhoogde mobiliteit van deze groepen.

#### **B. Personenverkeer en migratie:**

De inrichting van de afdeling Personenverkeer en Migratie. Er zal zorg gedragen worden voor de infrastructuur ten einde de werkzaamheden uit te voeren.

De implementatie van een geïntegreerd grensbeheerssysteem (Border Management System) in samenwerking met alle relevante instanties w.o. het kabinet van de President (Bureau Nationale Veiligheid), Justitie en Politie, Financiën, ATM en BuZa.

Continuering Overleg met Nederland inzake terugname van Wederzijdse Onderdanen. Het eerstvolgende overleg zal plaatsvinden in januari 2012 in Nederland.

Het plegen van overleg met Frankrijk inzake terugname van Surinaamse gedetineerden.

Het instellen van een Interdepartementaal Commissie Migratiebeleid met als doel het formuleren van regels en procedures ten behoeve van het migratiebeleid en het samenstellen van migratieprogramma's. Toetreden tot de Internationale Organisatie voor Migratie ten einde daadwerkelijk gebruik te kunnen maken van alle mogelijke aangeboden technische ondersteuning op het gebied van migratie.

Verdere uitwerking van het diasporabeleid met als doel extra expertise in te zetten bij de nationale ontwikkelingsinspanningen. Deze zullen zijn vreemdelingen van Surinaamse herkomst die een bijdrage willen leveren zowel in als buiten Suriname. Geïnteresseerden zullen aangesteld worden als sectorale honorair consuls voor de strategische sectoren o.a. de agrarische, de financiële- en de private sector, cultuur, onderwijs en ICT. Voorts zal er gezorgd worden voor het identificeren van fondsen ter ondersteuning van het diasporabeleid. In dit verband zal er overleg plaatsvinden in Nederland, daar de grootste groep vreemdelingen van Surinaamse origine zich daar bevindt. Voorts zal er een interdepartementaal commissie ingesteld worden inzake het Diaspora beleid.

### **Evaluatie Dienstjaar 2011**

De ontwikkelingsinspanningen in het dienstjaar 2011 via het Ministerie van Buitenlandse Zaken op bilateraal en multilateraal niveau hebben zich hoofdzakelijk geconcentreerd op de optimale benutting van bilaterale zowel regionale samenwerkingsverbanden als de relaties buiten de regio; daarnaast zijn met betrekking tot de institutionele versterking van het Ministerie initiatieven ontplooid, teneinde efficiënt in te spelen op bovenvermelde ontwikkelingen.

#### **1. Betrekking met de grenslanden**

Voor wat betreft Grens- en Buurlanden is in 2011 verdere uitvoering gegeven aan de gemaakte afspraken die voortgevloeid zijn uit onder andere de Bilaterale Bijeenkomst voor Technische Samenwerking tussen de Republiek Suriname en de Federatieve Republiek Brazilië in september 2008 en de Multidisciplinaire Technische bespreking tussen Suriname en Brazilië in maart 2009, met name : benutting van trainingen op het gebied van landbouw , gezondheid , arbeid , industrie en justitie en politie; ter uitvoering van de grensopschoning en demarcatie activiteiten zijn er drie bijeenkomsten van de Suriname – Brazilië Joint Border Commission gehouden ; verdere verdieping van de Energiesamenwerking tussen enerzijds het Nationaal Agentschap voor Petroleum van Brazilië (ANP) en het Electriciteitsbedrijf Electrobras en anderzijds Surinaamse overheid, Staatsolie en EBS; in het kader van de op te zetten Free Zone zijn handelsprojecten geïdentificeerd tussen Suriname en Manaus tijdens een bezoek van de Manaus Free Zone Authority (SUFRAMA); verdere uitwerking van de eerder gemaakte afspraken voor de realisatie van de wegverbinding tussen Suriname en Brazilië tijdens de 3<sup>de</sup> Technische Bijeenkomst inzake de Suriname – Brazilië wegverbinding; ter intensivering van de private sector samenwerking tussen beide landen heeft de Honorair Consul voor Suriname in Sao Paulo gesprekken gevoerd met het Surinaams bedrijfsleven en verschillende regeringsautoriteiten over o.a. mijnbouw, concessies, biobrandstoffen, softdrinks en sappen en het opzetten van een moderne mall. Ook zijn projectvoorstellen ingediend bij onder andere Embrapa, het bekende onderzoeksinstituut in Brazilië, en wel op de gebieden van Landbouw en Industriële Training.

Uitvoering van bedoelde projecten moet leiden tot verhoging van de kwalitatieve productie en een verbeterde aanpak van ziekte en ziektemonitoring.

Verder Technisch Overleg tussen Suriname en Guyana heeft in de eerste helft van 2011 plaatsgevonden aangaande regelgeving die door de Maritieme Autoriteit Suriname (MAS) wordt gehanteerd inzake de navigatie op de Corantijnrivier.

Met Frankrijk c.q. Frans Guyana heeft in 2011 overleg plaatsgevonden aangaande “River Council” samenwerkingsinitiatieven voor onder andere de afzet van landbouwproducten uit het Marowijnegebied op de Frans Guyanese markt. Het voornemen om de bilaterale samenwerking met Frankrijk te intensiveren heeft geresulteerd in o.m. de opening van de Ambassade van Suriname in Parijs; Tijdens de Tweede bijeenkomst van de River Council zijn onder meer concrete afspraken gemaakt voor de ordening van de goudsector, m.b.t. de uitbreiding van de vaarfrequentie van de veerboot, het opzetten van een sport en educatief centrum te Albina, de voorwaarden waaraan de producten moeten voldoen voor export naar Frans-Guyana/Europa ; de Directeur van VIP Finance heeft de samenwerkingsmogelijkheden op de gebieden van de hernieuwbare energie, behoud van bossen, communicatie technologie, afvalverwerking kenbaar gemaakt; op het gebied van de Justitiële samenwerking tussen beide landen hebben twee Franse Magistraten een Trainingsstage doorlopen binnen het Suriname Juridisch Systeem. Overeenkomstig de in november 2009 ondertekende gezamenlijke verklaring inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen Suriname en Frans Guyana is de 1ste vergadering van de gezamenlijke werkgroep betreffende grensoverschrijdende samenwerking gehouden, waarbij verschillende onderwerpen besproken zijn.

Verder heeft het Ministerie van Buitenlandse zaken geparticipeerd in de PO Amazonia meeting in april 2011, de financiële middelen m.b.t. de uitbreiding van de aanmeerfaciliteiten te Albina zijn gedurende deze bijeenkomst veiliggesteld, evenzo zijn er samenwerkingsverbanden aangegaan met de Kamer van Koophandel van Frans Guyana, die thans op de ambassade van Frankrijk in Suriname een officiële vertegenwoordiging heeft. In mei 2011 is de eerste Surinaamse Ambassadeur benoemd tot Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur van de Republiek Suriname bij de Republiek Frankrijk, waarna de de geloofsbriefen zijn aangeboden aan de President van Frankrijk in juni 2011.

Met Venezuela is in het kader van de Visserij samenwerking een nieuwe Surinaamse Sectie van de Gemengde Visserij Commissie Suriname – Venezuela geïnstalleerd , waarbij het voorzitterschap niet meer bij BuZa is , maar bij LVV; Suriname heeft een hulpactie uitgevoerd naar aanleiding van de hevige regens en overstromingen in Venezuela. De coördinatie lag in handen van Buza. Er zijn 7 containers met rijst, water en melk gestuurd naar Venezuela; in het kader van de PetroCaribe samenwerking is er een missie geweest in Suriname voor de introductie van het PetroCaribe Investeringsfonds (PIF), waarbij een Petro Caribe Unit (Secretariaat) voor de monitoring van de samenwerking terzake is opgericht door de Minister van Buitenlandse Zaken.

De Eerste PetroCaribe Technische Bijeenkomst heeft geresulteerd in een concept MoU for the Association in general of commercial and industrial activities tegen de achtergrond van de op te richten Joint-Venture tussen PDVCaribe en een Surinaams Bedrijf (SFID). Ook in voorbereiding is een purchase contract tussen PDVSA en Staatsolie voor het aankopen en de levering van olie en olieproducten binnen het PetroCaribe Initiatief. In 2011 heeft verdere uitvoering van het Visrokerijproject plaatsgevonden, geheel in overeenstemming met de gemaakte afspraken tijdens de besprekingen tussen delegaties van de Republiek Suriname en de Bolivariaanse Republiek Venezuela in het kader van het ALBA Fonds. In het kader van dit fonds zijn tevens andere projectvoorstellen ingediend. De gevoerde besprekingen aangaande de leverantie van brandstof voor de visserijsector in Suriname door Venezuela hebben geresulteerd in de eerste leveranties in het eerste halfjaar 2011. Tevens is gestart met de ureumleveranties ten behoeve van de rijstsector. Verdere intensivering van de samenwerking op agrarisch gebied vindt versneld plaats. Daarnaast heeft de Regering in studie om op verzoek van Venezuela een Surinaamse technische bauxietmissie naar Venezuela af te vaardigen voor aftastende besprekingen aangaande de beoogde samenwerking op mijnbouwgebied. Ook is in voorbereiding, de organisatie van de 3e bijeenkomst van het Politiek Consultatie Mechanisme en de 9e Bijeenkomst van de Gemengde Commissie Suriname – Venezuela in het lopend planjaar.

## **2. Bilaterale Betrekkingen**

In het kader van de Bilaterale betrekkingen is in de eerste helft van 2011 een investering gepleegd van ca. SRD 220.000, -. Met China, India en Indonesië heeft Suriname traditionele banden en ons land onderneemt actie om de mogelijkheden die deze betrekkingen met zich meebrengen, ten volle te benutten. Voortzetting, uitbreiding en verdieping van de bilaterale relaties met Japan, Zuid-Korea, Maleisië en Thailand worden ter hand genomen. Voor wat betreft de relatie met Indonesië, India en Zuid-Korea vindt de intensivering van de relatie voornamelijk plaats binnen het raamwerk van de Gemengde Commissies. De relatie met China, India, Japan en Zuid-Korea weerspiegelt zich in economisch-technische assistentie en culturele samenwerking, waarvan diverse projecten momenteel in uitvoering zijn. Om de bestaande bilaterale relaties met deze landen naar een hoger niveau te brengen is het aanvragen van mede-accreditering van de Ambassadeurs van Suriname in Jakarta en China bij de regering van Thailand, Maleisië en Japan in studie. De bilaterale relaties met landen op het Afrikaans continent voltrekken zich meer binnen het kader van het mechanisme dat ontwikkeld is ter regulering van de samenwerking tussen Afrika en de diasporalanden, waaronder de Caricom-lidlanden. In 2009 is een Memorandum of Understanding (MOU) getekend tussen Australië en de Caricom, waarbij een bedrag van 60 mln Australische dollar ter beschikking is gesteld voor ontwikkelingsprojecten die te maken hebben met klimaatverandering, rampenmanagement, regionale integratie en beurzen.

Deze activiteit moet gezien worden tegen de achtergrond van de kandidaatstelling voor een niet-permanente zetel in de Veiligheidsraad voor de periode 2013- 2014, waarbij Australië verzekerd wil zijn van de ondersteuning van de Caricom-landen. Suriname heeft in het eerste kwartaal 2010 een residerend ambassadeur voor de Republiek Cuba benoemd. Intensivering van de samenwerking met de Volksrepubliek Cuba heeft in het afgelopen planjaar plaatsgevonden mede als gevolg van het bezoek van de President van de Republiek Suriname, Desiré D. Bouterse, aan het eiland. In dit kader is er o.m. gestreefd naar een intensievere samenwerking op het gebied van gezondheidszorg bij de opleiding van artsen, teneinde op een adequate wijze de gezondheidszorg binnen het bereik van alle Surinamers te brengen. Voorts zijn er afspraken gemaakt aangaande de verdere uitbreiding van de samenwerking binnen onder andere de agrarische sector, onderwijs, sport en handel en Investerings. Concrete samenwerking met Barbados op de gebieden van landbouw, handel en investeringen, huisvesting, milieu- en marineaangelegenheden, cultuur en sport middels de “Joint Economic, Technical and Cultural Cooperation Commission”. De tweede gemengde commissie vergadering, waaruit een “Joint Communiqué is voortgevloeid, heeft plaatsgevonden van 3-4 maart 2011 te Bridgetown, Barbados. Er zijn in dit verband afspraken gemaakt om de samenwerking te exploreren op de volgende gebieden: landbouw, transport, toerisme, handel en investeringen. In het eerste halfjaar van 2011 zijn er met de Verenigde Staten van Amerika diverse humanitaire missies uitgevoerd m.n. “Operation Continuing Promise” en “New Horizon”, tevens zijn er verscheidene militaire trainingsprojecten uitgevoerd. Met Nederland heeft overleg plaatsgevonden inzake de Toescheidingsovereenkomst. Suriname is in het eerste halfjaar 2011 diplomatieke betrekkingen met het Groot Hertogdom Luxemburg en met Montenegro alsmede Bosnië en Herzegovina aangegaan. Suriname heeft in 2011 aangegeven de toescheidingsovereenkomst te willen beëindigen met Nederland, waarbij deze heeft aangegeven dat er geen eenzijdige opzegging kan plaats vinden. Beide partijen moeten akkoord gaan hiermede. Nederland staat klaar voor een vervolgoverleg omtrent deze issue. De relatie Suriname – Nederland is nu op zakelijke basis. Suriname heeft in de periode mei 2011 een bilateraal drugsoverleg met Nederland gehad, waarbij het Ministerie van Justitie en Politie een trekkersrol vervulde en Buitenlandse Zaken een participerende rol had. In de relatie met België zijn er 3 lopende stedenbanden namelijk:

- stedenband tussen Paramaribo en de Vlaamse Gemeenschap van Brussel
- stedenband tussen Galibi en Gemeente Koksijde
- stedenband tussen Para en Leuven

De hieruit voortvloeiende projecten zijn gebaseerd op het gebied van drinkwater, verwerking van afvalwater, electriciteitsproductie met behulp van wind-energie, eco-toerisme, uitbreiding socio-toeristisch Vrouwenhuis Worian Uwaponaka, onderwijs.



### 3. Multilaterale betrekkingen

In het kader van de Multilaterale betrekkingen, waarvoor in 2011 tot ultimo juni ca. SRD 231.000,- is besteed, heeft Suriname in het haast afgelopen planjaar actief gepartipeerd in diverse activiteiten van de wereldgemeenschap. Genoemd kunnen worden de Verenigde Naties (VN), het samenwerkingsverband tussen de Europese Unie en Latijns Amerika en het Caribisch Gebied (EU – LAC), de Beweging van Niet Gebonden Landen (NAM), de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), de Caribische Gemeenschap (Caricom), de Associatie van Caribische Staten (ACS), de Organisatie van de Islamitische Samenwerking (OIC), de Unie van Naties van Zuid-Amerika (UNASUR), het Initiatief voor de Integratie van de Regionale Infrastructuur in Zuid-Amerika (IIRSA), de Organisatie van het Verdrag voor Amazonische Samenwerking (ACTO), de samenwerkingsverbanden tussen Zuid-Amerika en de Arabische Liga (ASP), Afrika (ASA) en het Forum voor Economische Samenwerking tussen Latijns-Amerika en Oost-Azië (FEALAC). Het Ministerie heeft ook in 2011 hernieuwde committering gegeven aan de Millennium Ontwikkelings Doelstellingen (MDG's) op zowel regionaal als mondiaal niveau, ter realisering van deze doelstellingen in 2015.

Op verscheidene regionale en internationale fora is dringend aandacht gevraagd voor het vraagstuk van klimaatsverandering en in het bijzonder de compensatie van landen met staande bossen, de z.g. *High Forestation, Low Deforestation Countries* (HLFD) zoals Suriname. Het belang van het behoud van het multilateralisme werd wederom benadrukt en is de bijdrage aan besluitvormingsprocessen rond mondiale vraagstukken waaronder internationale vrede en veiligheid, het bereiken van de Millennium Development Goals en democratie voortgezet.

Aangaande de (BI-)Regionale betrekkingen zijn in het haast afgelopen planjaar diverse inspanningen gepleegd. Genoemd kunnen worden de Caribische Gemeenschap (Caricom), de Unie van Naties van Zuid- Amerika (UNASUR), de Gemeenschap van Latijns-Amerika en het Caribisch Gebied, het Initiatief voor de Integratie van de Regionale Infrastructuur in Zuid-Amerika (IIRSA), de Organisatie van het Verdrag voor Amazonische Samenwerking (ACTO), de samenwerkingsverbanden tussen Zuid-Amerika en de Arabische Liga (ASP) en Afrika (ASA). De ASP Summit die in april 2011 in Lima, Peru gehouden zou worden, vond geen voortgang vanwege de onrusten in het Midden-Oosten m.n. Egypte en Libië. Verwacht wordt dat het op een nader te bepalen datum zal worden gehouden. De III ASA Summit welke gepland was voor september 2011 in Libië zal in de periode oktober - november 2011 in Equatoriaal Guinea gehouden worden. De rehabilitatie van de Oost-West verbinding en de initiële gesprekken die gevoerd worden in het kader van de bouw van de bruggen over de Marowijne- en de Corantijnrivier worden voortgezet. Er wordt uitvoering gegeven aan de ACTO Strategische Agenda 2010-2018. De vakministeries zijn belast met de technische implementatie terwijl de politieke coördinatie door BuZa wordt voortgezet.

De voorbereidingen voor de heractivering van de Permanente Nationale Commissie van de ACTO zijn zo goed als afgerond. Deze commissie is tot op dit moment niet geheractiveerd vanwege de late voordrachten van de vakministeries. De identificatie van een kandidaat Secretaris-generaal is gaande. Het uiteindelijk besluit hiertoe zal door de President genomen worden in overleg met de Minister van Buitenlandse Zaken. Op 11 maart j.l. is tijdens een Buitengewone vergadering van de Raad van Ministers van Buitenlandse Zaken in Quito, Ecuador het UNASUR Verdrag officieel inwerking getreden. Tevens vond de eerste steenlegging plaats van het gebouw waarin het hoofdkwartier van de UNASUR gehuisvest zal worden. In maart 2011 werd een diplomaat belast met UNASUR aangelegenheden tewerkgesteld op de Surinaamse Ambassade te Georgetown met het doel stage te lopen op het Pro Tempore Secretariaat van UNASUR (Ministerie van Buitenlandse Zaken Guyana). De nieuwe Secretaris-generaal van UNASUR werd op 9 mei 2011 geïnstalleerd in aanwezigheid van een speciale afgezant van de Minister van Buitenlandse Zaken. Er werd hiermee uitvoering gegeven aan het besluit genomen door de UNASUR Staatshoofden om de periode voor het invullen van de functie van Secretaris-Generaal te delen tussen Columbia en Venezuela. Het eerste jaar 2011-2012 wordt ingevuld door Emma Mejia van Columbia en Ari Rodrigues (Venezuela) komt in het tweede jaar aan bod. Suriname is de Voorzitter van de Sub-raad Cultuur van de Raad COSECCTI (juni 2011). Het ligt in de bedoeling dat de eerste Vergadering van de Ministers van Cultuur van de Zuid-Amerikaanse landen binnenkort in Suriname zal worden gehouden. Met de ratificatie van het Oprichtingsverdrag van UNASUR door Colombia (24/08/11), hebben alle lidstaten het Verdrag geratificeerd (Brazilië 7/07/11) en (Paraguay 11/08/11). Overdracht van het Pro Tempore Secretariaat van UNASUR door Guyana aan Paraguay zal in november 2011 plaatsvinden. De CALC Summit, welke in juli 2011 in Caracas, Venezuela gehouden zou worden vond geen voortgang wegens ziekte van de Venezolaanse President Hugo Chavez. De tentatieve datum is nu december 2011 en tijdens deze Summit zal gestalte gegeven worden aan het nieuw integratie mechanisme CELAC, welke een samensmelting is van Rio Groep en CALC. Suriname participeerde optimaal in de reguliere vergaderingen en Summits welke in CARICOM verband gehouden werden. Er werden voorbereidende werkzaamheden uitgevoerd in het kader van de voordracht zijdens Suriname van een kandidaat Secretaris-generaal voor de CARICOM. De selectie van de nieuwe Secretaris-generaal van de CARICOM, Irwin La Rocque, vond plaats op 21 juli 2011 en op 15 augustus j.l. maakte de Secretaris-generaal een aanvang met zijn werkzaamheden. De voorbereidingen voor de op te zetten Regional Sport Academy zijn in volle gang.

Met de instelling van het Onderdirectoraat Internationale Ontwikkelingssamenwerking en Internationale Handel op het Ministerie van Buitenlandse Zaken per 1 januari 2011 is ook de coördinatie van de VN-organisaties opgenomen in de portfolio van het Ministerie. Het Ministerie fungeert als “political focal point” in de samenwerkingsrelatie met de VN.

Tussen januari en juni 2011 hebben de activiteiten met de VN zich geconcentreerd op de uitwerking en voorbereiding van; de “annual workingplans 2011” voor het laatste planjaar van de UNDAF 2008-2011, de voorbereiding voor de totstandkoming van country program documenten voor de verschillende VN organisaties voor een nieuw financieringsronde 2012-2016 (deze worden in september 2011 in de VN in behandeling genomen), de voorbereidingen voor het samenstellen van een nieuw planningsdocument 2012-2016 met de VN (zgn. UNDAF 2012-2016), activiteiten rondom de lancering van de situatie analyse van kinderen en kinderrechten in Suriname i.s.m. de UNICEF. Verder zijn een aantal projectdocumenten voorbereid en nog in voorbereiding ter financiering onder het UN budget van het planjaar 2011, waaronder ook de institutionele versterking van het parlement ( officieel ondertekend in augustus 2011). In het kader van de OAS samenwerking is geparticipeerd in de Zestiende Reguliere Vergadering van de “Inter-American Council for Integral Development “ (CIDI). Gedurende deze meeting is Suriname bij acclamatie gekozen om zitting te nemen in “The Management Board of the Inter-American Agency for Cooperation and Development” (IACD)/Inter-Amerikaans Agentschap voor Samenwerking en Ontwikkeling.

#### **4. Internationale Economische betrekkingen en handelsovereenkomsten**

Met betrekking tot de Internationale Economische betrekkingen en Handelsovereenkomsten heeft in de EU-ACP relatie de revisie van de Cotonou-overeenkomst plaatsgevonden. Gelet op de taakstelling van het Ministerie zijn in het kader van de ontwikkelingsdiplomatie ook in 2011 initiatieven genomen die moeten leiden tot het bevorderen van economische activiteiten tussen Suriname en derde landen. Er zijn in dit kader diverse overeenkomsten geweest in nauwe samenwerking met het Kabinet van de President met onder andere Barbados, Cuba, Brazilië, Frankrijk/Frans Guyana en Venezuela. Onder andere de Kamer van Koophandel van Frans Guyana heeft thans een officiële vertegenwoordiging in Suriname. Er zijn diverse missies van het bedrijfsleven ondersteund voor verdere uitdieping van de afspraken naar onder andere Cuba, China, Brazilië en India. Deelname aan internationale expo's maakt ook onderdeel uit van de marketing strategie van Suriname; in dit kader zijn er diverse activiteiten gaande ter voorbereiding van deelname aan internationale beurzen/ expo's met als thema productie en of cultuur.

De uitvoering van het programma voor Beleidsonderzoek en Planning heeft in 2011 tot en met juni geresulteerd in een besteding van ca. SRD 13.000, -.

De beleidsprioriteiten op het gebied van Consulaire zaken en Migratie kunnen onderverdeeld worden in:

Consulaire zaken:

Herstructurering van de afdeling Consulaire Zaken, waarbij deze afdeling is verheven tot een Onderdirectoraat door de Minister van Buitenlandse Zaken, na goedkeuring van de Raad van Ministers. Dit Onderdirectoraat is ingesteld bij beschikking van per 13 januari 2011.

Verlenen van Visum bij Aankomst (VBA) aan vreemdelingen die geen Surinaamse ambassade of consulaat hebben in hun eigen land.

Regelmatige afstemming met het Ministerie van Justitie en Politie ten aanzien van versnelde procedures voor bijzondere groepen vreemdelingen die een bijdrage leveren aan de ontwikkeling van Suriname z.a. de Dalian arbeiders, MNO vervat B.V., Staatsolie in het kader van de uitbreiding van de olieraffinerij.

Vorbereidingen in het kader van de introductie van een toeristenkaart, waarbij deze in de eerste instantie zal gelden voor vreemdelingen van Surinaamse Origine en Frans-Guyanezen.

De afschaffing van de visumplicht met Argentinië op basis van het reciprociteitsbeginsel per ingaande 6 juni 2011 voor de diplomatieke, officiële- en nationale paspoorten.

De onderhandelingen betreffende visumovereenkomsten voor diplomatieke en dienstpaspoorten met Haïti, India, China en Marokko.

Personenverkeer en Migratie:

Vorbereidingen in het kader van de implementatie van een geautomatiseerd grensbewakingssysteem voor efficiëntere en effectievere afhandeling van het personenverkeer (Border Control Management System). Dit zal in samenwerking met alle relevante instantie w.o. het kabinet van de President (bureau Veiligheid), juspol, Financiën, Defensie, ATM en BuZa. Dit project zal bijdragen aan het identificeren van illegale grensoverschrijdende activiteiten, paspoort- en visumfraude, het overschrijden van de visumduur en de aanwezigheid van criminele elementen die op Surinaams grondgebied trachten te komen via de Hoofdstations van binnenkomst.

Het herstarten van het overleg terugname wederzijdse onderdanen. Dit overleg vloeit voort uit de Memory of Understanding tussen Het Ministerie van Buitenlandse Zaken en het Ministerie van Justitie en Politie in Nederland. Overleg is nodig om te komen tot een duurzame en verantwoordelijke oplossing van de gezamenlijke problematiek betreffende het terug nemen van wederzijdse onderdanen.

Vorbereidingen in het kader van de toetreding tot de Internationale Organisatie voor Migratie in samenwerking met alle relevante actoren: Ministerie van Justitie en Politie, Ministerie van Arbeid, Technologische ontwikkeling en Milieu en het Ministerie van Binnenlandse Zaken. In dit verband zijn er gesprekken geweest met de "IOM Representative North America en the Caribbean".

**TITEL I: Apparaatskosten****Bedragen x SRD.1.000**

<b>Kosten-soort</b>	Realisatie 2010	Vermoede- lijk beloop 2011	<b>Raming 2012</b>	Raming 2013	Raming 2014	Raming 2015	Raming 2016
Personeelskosten	33.612	34.814	<b>49.689</b>	52.000	54.600	57.330	60.195
Materiele kosten	11.486	14.941	<b>22.700</b>	23.600	24.780	26.020	27.320
Subsidies/ bijdragen	254	60	<b>130</b>	135	142	149	156
Aanschaffingen	592	1.157	<b>1.100</b>	1.144	1.201	1260	1.350
<b>Totaal App.kosten</b>	45.944	50.972	<b>73.619</b>	76.879	80.723	84.759	89.021

**Toelichting:****Personeelskosten:**

Het ministerie wordt verdeeld in een thuisdienst en een buitendienst. De geraamde personeelskosten zijn de som van de thuisdienst en de buitendienst. Het totaal op de personeelskosten is SRD 49.689.000, -.

**De personeelkosten zijn als volgt gespecificeerd:****Bedragen x SRD 1.000,00**

<b>Omschrijving</b>	<b>Thuisdienst</b>	<b>Buitenlandse vert.</b>	<b>Totaal</b>
Ambtelijke salarissen	4.500,0	10.720,0	15.220,0
Bonussen en gratificatie	55,0		55,0
Deskundigen binnenland	50,0	50,0	100,0
Functionele toelagen	1,0	45,0	46,0
Gezinstoelagen	4,5		4,5
Kosten van opl.Binnenland	20,0	100,0	120,0
Kosten van opl. Buitenland	10,0	450,0	460,0
Overige toelagen	300,0	250,0	550,0
Overwerk	150,0	650,0	700,0
Persoonlijke toelage	1,5	30,0	31,5
Representatie toelage	25,0		25,0
Telefoonvergoeding	2,0	5,0	7,0
Tijdelijk personeel	10,0	150,0	160,0
Vakantie toelage	405,0	100,0	505,0
Vervoer toelagen	10,0		10,0
Waarneming	5,0	20,0	25,0
Werkg. pensioenfonds	350,0	50,0	400,0
Werkg. ziekenfonds	210,0	1.800,0	2.010,0

Overige deskundigen	10,0	200,0	210,0
Contractanten	400,0	4.500,0	4.900,0
Detacherings­toelage		23.500,0	23.500,0
Seminars, workshops etc.	50,0	500,0	550,0
<b>Totaal</b>	<b>6.569,0</b>	<b>43.120,0</b>	<b>49.689,0</b>

De grootste uitgaven posten zijn:

### Ambtelijke salarissen

Het ministerie is onderverdeeld in 13 afdelingen voor de thuisdienst met een personeelsbestand van 219 en 19 buitenlandse vertegenwoordigingen met een personeelsbestand van 157 (75 met een vaste aanstelling en 82 met een arbeidsovereenkomst) voor het dienstjaar 2012.

Inpassing of tewel implementatie van Fiso1 en 2 van de gedetacheerde ambtenaren zal wederom een toename van deze kosten inhouden. Daarnaast wordt er rekening gehouden met de invulling van openstaande vacatures binnen het Ministerie in 2012. Bij de buitendienst worden de salarissen van het uitgezonden personeel opgenomen met de daarbij behorende vergoedingen. De salarissen van het lokale personeel zijn geraamd onder de kosten voor contractanten. Vanwege toe te kennen salarisverhogingen aan deze groep van personeelsleden mede op basis van het minimumloon in de verschillende landen is er ook een toename van de personeelskosten als geheel.

In het kader van de actualisering en standaardisering van de salarisstructuur van de buitenlandse dienst is er voor het dienstjaar 2012 een verhoging van 10% geprojecteerd.

### Premiebijdrage en pensioen

Als gevolg van de periodieke verhogingen, bevorderingen, toename van de bezoldiging en de verhogingen op het salaris voor het dienstjaar 2012, zijn ook de bijdragen van het ministerie aan de SZF - en Pensioenpremies toegenomen.

### De reële opbouw van het personeel van de thuisdienst is als volgt:

Afdeling	hoger	midden	lager	totaal
Dept. leiding	33	14	8	<b>55</b>
Algm. en Huish.dienst	0	0	37	<b>37</b>
Fin. en Compt. Zaken	3	0	13	<b>16</b>
Personeelszaken	1	6	7	<b>14</b>
Agenda	1	4	9	<b>14</b>
Interne controle	2	1	0	<b>3</b>
Voorlichting	2	1	1	<b>4</b>
Protocol	1	1	15	<b>17</b>
Juridische zaken en verdragen	3	2	1	<b>6</b>
Consulaire zaken	4	1	9	<b>14</b>

Geopolitieke afdelingen	27	2	7	<b>36</b>
Ontwikkelingssamenwerking	1		2	<b>3</b>
<b>totaal</b>	<b>78</b>	<b>32</b>	<b>109</b>	<b>219</b>

Met betrekking tot het personeel van de afdeling Protocol en het Onder-directoraat Consulaire Zaken kan worden aangegeven, dat de personeelsopgave is gebaseerd op de beschikbare informatie tot juni 2011. Hierbij wordt tegemoet gekomen door aantrekking van hoger kader minimaal HBO- niveau na juni 2011, zoals bij het Onder- directoraat Consulaire Zaken het geval is, en door trainingen en opleidingen van het aanwezig personeel. Reeds is een Kanseliersopleiding afgerond en is de diplomaten cursus in een vergevorderd stadium. Tevens wordt optimaal gebruik gemaakt van trainings- en opleidingsmogelijkheden in het buitenland, terwijl in de nabije toekomst de diplomatenopleiding in samenwerking met ADEK zal worden uitgevoerd.

### Detacheringsstoelage

Hieronder zijn opgenomen de uitgaven in het kader van de uitkering van echtgenote-, detachings-, kinder- en huishuurtoelage aan gedetacheerde ambtenaren alsook de kosten van de bijdrage van de Staat in de nutsvoorzieningen van de Chefs d' poste. De huishuurtoelagen zijn hiërarchisch vastgesteld, maar de hoogte daarvan is de laatste jaren als gevolg van stijgende huurtarieven in de verschillende landen toegenomen. De detacheringstoelage zal in 2012 als gevolg van de Fiso- inpassing en de geplande standaardisering en actualisering van de salarisstructuur van de buitenposten worden verhoogd.

Het personeelsbestand van de diverse Ambassades, Consulaten- Generaal en Permanente Vertegenwoordigingen voor het dienstjaar 2012 is 157 (75 uitgezonden en 82 lokaal,) waarvoor de personeelskosten SRD 43.120.000,00 bedragen.

### De reële opbouw van het uitgezonden personeel van de buitenposten ziet als volgt:

Ambassades/consulaten	hoger	Midden	lager	Contractanten	totaal
Ambassade Brasilia	2	4		7	<b>13</b>
Ambassade Caracas	1	2		4	<b>7</b>
Ambassade Georgetown	1	3		5	<b>9</b>
Consulaat Generaal Willemstad	1			2	<b>3</b>
Consulaat Generaal Cayenne	1	6		6	<b>13</b>
P.V. New York	2	2		5	<b>9</b>
Ambassade Washington	2	4		3	<b>9</b>
Consulaat Generaal Miami	1	4		2	<b>7</b>
Ambassade Den Haag	2	5		4	<b>11</b>
Consulaat Generaal Amsterdam	2	6		16	<b>24</b>
Ambassade Brussel	1	3		2	<b>6</b>

Ambassade Port of Spain	1	3		3	7
Ambassade China	2	2		6	10
Ambassade India	1			4	5
Ambassade Indonesia	2			7	9
Ambassade Pretoria		2		2	4
Ambassade Cuba	1	2		4	7
Ambassade Parijs	2	2			4
<b>Totaal</b>	<b>25</b>	<b>50</b>		<b>82</b>	<b>157</b>

### Recapitulerend is het personeelsbestand van het Ministerie naar kader:

	hoger	midden	lager	contractanten	totaal
TThuisdienst (71 m en 148 v)	78	32	109	0	219
Buitendienst (82 m en 75 v)	25	50	0	82	157
<b>Totaal</b>	<b>103</b>	<b>82</b>	<b>109</b>	<b>82</b>	<b>376</b>

Bovenstaande indeling naar kader is, conform de instructies van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, geschiedt op basis van de schaal waarin men zit en niet op basis van de genoten opleiding.

### Instroom en uitstroom van personeel over het dienstjaar 2012

	Bestand 2011	instroom	uitstroom	Bestand 2012
<b>Personeel</b>	376	5	1	380
<b>Buza</b>				

Voor de bemensing van o.a. de nieuwe geopolitieke afdelingen Caricom, Grens- en Buurlanden is er o.a. geput uit de medewerkers van de reeds bestaande afdeling Amerika's. Hierdoor is er behoefte op die afdeling ontstaan aan nog 2 medewerkers voor de geopolitieke werkzaamheden betreffende het Amerikaanse continent (Zuid-, Midden- en Noord-Amerika). Op de afdeling Grens- en Buurlanden die momenteel 2 medewerkers telt, bestaat de behoefte aan nog 2 medewerkers. Vanwege de geplande incorporatie van het onderdirectoraat Ontwikkelingssamenwerking bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken en de instelling van het Onderdirectoraat Consulaire zaken is het organogram ondertussen weer aan herziening toe. Op die afdeling is er behoefte aan 3 personen.



**Materiele kosten:**  
(Bedragen x 1000)

	<b>Thuisdienst</b>	<b>Buitendienst</b>	<b>totaal</b>
<b>Kantoorkosten</b>	850,00	2.665,00	<b>3.515,0</b>
<b>Gebouwen en energie</b>	320,00	5.000,00	<b>5.320,0</b>
<b>Reis en verblijfkosten</b>	1.980,0	3.850,00	<b>5.830,0</b>
<b>Automatisering</b>	390,0	600,0	<b>990,0</b>
<b>Voorlichting</b>	100,0	150,0	<b>250,0</b>
<b>Algemeen</b>	3.035,0	3.600,0	<b>6.635,0</b>
<b>Med. verzorging</b>	10,0	150,0	<b>160,0</b>
<b>Totaal</b>	<b>6.685,0</b>	<b>16.015,0</b>	<b>22.700,0</b>

Ter uitvoering van het bovengenoemde beleid, is het noodzakelijk de Materiële kosten in de Nota van Wijziging 2011 te verhogen. Het geraamd bedrag is SRD 22.700.000,00. Vanwege o.a. toegenomen huurkosten in vooral het buitenland ten behoeve van onze buitenlandse vertegenwoordigingen a.g.v. jaarlijkse indexatie, zijn ook de kosten hier toegenomen. Het huurbedrag verschilt maandelijks per post. Het bedrag voor de nieuwjaarreceptie en de onafhankelijkheidsdagviering zijn verwerkt in kolom Algemeen.

De kosten met betrekking tot mutatie van en detachering naar de buitenposten zijn hierbij opgenomen. De totale kosten voor mutaties en detachering zijn geraamd op SRD 2.000.000,00 er van uitgaande dat de chefs d' poste van alle buitenposten (19) vervangen zullen worden en er 2 nieuwe posten opgezet zullen worden die gedeeltelijk bemensd moeten worden door gedetacheerd personeel. Ook de stijging van de kosten ten behoeve van de exploitatie van dienstvoertuigen leidt tot een toename in de materiële kosten. De contributiebetalingen en schenkingen worden ook uit deze uitgavenpost gedaan. Het betreft contributie verplichtingen aan de volgende organisaties.

<b>Organisaties</b>	<b>Bedragen SRD per jaar</b>
1. VN Reg. Budget	
2. VN Inter. Tribunal Former Yugoslavia	16.016,35
3. VN International Criminal Tribunal Rwanda	
4. VN Vredesmissies	6.934,50
5. VN Intern. Tribunal for Law of the Sea	4.027,01
6. Conference on Private International Law	
7. OAS Reg. Budget	112.225,00
8. OAS Femcidi	33.500,00
9. African, Caribbean and Pacific Group of States (ACP)	91.729,05

10.	Associatie van Caribische Staten (ACS)	94.898,16
11.	Agency for the Prohibition of Nuclear Arms in Latin America (OPANAL)	4.015,98
12.	VN Global AIDS and Health Fund	
13.	Amazonian Cooperation Treaty Organization (ACTO)	82.544,96
14.	GRULAC	1.206,00
15.	Org. Prohibition of Chemical Weapons (OPCW) Reg. Budget	2.959,66
16.	Latin-American and Caribbean Institute for Economic and Social Planning (ILPES)	
17.	Intern. Institute for Strategic Studies (IISS)	
18.	Caribbean Council for Science and Technology (CCST)	
19.	United Nations Population Fund (UNFPA) (vrijwillige bijdrage)	
20.	Comprehensive Test Ban Treaty Org. (CTBTO)	
21.	Intern. Seabed Authority Budget	
22.	Biological Weapons Convention	
23.	Bijdrage bouw HQ OIC	20.100,00
24.	OIC/ SESRTCIC	204.856,12
25.	OIC/IUT	54.735,65
26.	OIC/IRCICA	
27.	OIC/IFA	39.865,00
28.	OIC/ICDT	
29.	Permanent Court of Arbitration	
30.	UNCCD UN Conventions to Combat Desertification (Vrijwillige bijdrage)	
31.	Rode Kruis(Vrijwillige bijdrage)	5.526,22
32.	South Centre	63.095,68
33.	UNHCR (Vrijwillige bijdrage)	
34.	UN Voluntary Fund Third Decade to Combat Racism(Vrijw. Bijdrage)	
35.	G-77 and China	1.802,96

36.	SELA	76.666,11
37.	ICC	22.394,11
38.	VN Capital Master Plan	48.313,70
39.	Caricom observer Missions	11.185,65
40.	CMC	
<b>TOTAAL</b>		<b>998.597,87</b>

### Subsidies en bijdragen:

De nooduitkering ten behoeve van de in noodverkerende Surinamers in het buitenland heeft betrekking op de hulp die door onze buitenlandse vertegenwoordigingen, aan gestrande en in nood verkerende Surinamers wordt geboden. Door de betreffende vertegenwoordiging wordt samen met de betrokken Surinamer in nood een overeenkomst gesloten, waarbij deze na terugkeer in Suriname het toegekend bedrag terug dient te storten. De raming bedraagt SRD 130.000, -.

### Aanschaffingen

Een overzicht met betrekking tot de aanschaffingen voor 2012 ziet er als volgt uit:

#### (Bedragen X 1000)

	Thuisdienst	Buitendienst	Totaal
Inventaris	50.000	180.000	230.000
Automatisering	100.000	370.000	470.000
Vervoermiddelen	100.000	200.000	300.000
Overige aanschaffingen	40.000	60.000	100.000
<b>Totaal</b>	<b>290.000</b>	<b>810.000</b>	<b>1.100.000</b>

De automatisering van de thuisdienst zal verder ter hand worden genomen en de daarmee gepaard gaande investeringen worden geraamd op SRD 130.000, -. De aanschaffingen voor de buitendienst bestaan uit aankopen i.v.m. de vervanging van kantoorinventaris, meubilair, automatisering en de aanschaf van auto's. Het geraamd bedrag is SRD 1.100.000, -.

De onderhavige begroting van het ministerie moet de realisatie van de beleidsactiviteiten en doelstellingen, welke in detail in de bijlagen zijn uitgewerkt, mogelijk maken. Aangetekend zij, dat bij het opmaken van de begroting 2011 er is gewerkt met een koers van US\$1 = SRD 3,35 en 1 EURO = SRD 4,73.

## TITEL II: Beleidsprogramma's

Tabel 1: bedragen in duizenden SRD

Code		Realisatie 2010	Vermoe- delijk beloop 2011	Raming 2012	Raming 2013	Raming 2014	Raming 2015	Raming 2016
<b>OP- Beleidsgebied: Veiligheid en Internationaal beleid</b>								
<b>Ontwikkelingsdiplomatie</b>								
100	Bilaterale betrekkingen	81,0	399,4	<b>883,0</b>	920,0	965,0	965,0	965,0
102	Multilaterale betrekkingen	1.684,0	397,0	<b>1.100,0</b>	2.184,0	2.271,0	2.271,0	2.271,0
<b>Immigratiebeleid</b>								
113	Migratie en personen verkeer	0	0	<b>75,0</b>	75,0	75,0	75,0	75,0
<b>OP- SubBeleidsgebied: Regionale Samenwerking</b>								
103	Regionale integratie	511,0	501,7	<b>1.130,0</b>	1.175,0	1.175,0	1.175,0	1.175,0
OP- Subbeleidsgebied: Internationale Samenwerking								
104	Internationale handelsonderha- nde lingen	0	0	<b>84,0</b>	84,0	84,0	84,0	84,0
108	Opzetten van Amb. van Cons.	116	0	<b>677,0</b>	705,0	750,0	750,0	750,0
<b>OP- Beleidsgebied: Economisch</b>								
Planning, Ontwikkeling en Investeringsen								
105	Beleidsonderzo- ek en planning	202,0	154,6	<b>473,0</b>	495,0	495,0	495,0	495,0
107	Inrichting buza	0		<b>100,0</b>	104,0	104,0	104,0	104,0
109	Nationaal network "High level dialogue"		0	<b>92,0</b>	100,0	100,0	100,0	100,0
112	Publicatie van verdragen	4,0	7,7	<b>14,0</b>	20,0	25,0	25,0	25,0
114	Aank. van panden tbv diverse buitenlandse vertegenwoordi- gingen		0	<b>2.000,0</b>	2.080,0	2.080,0	2.080,0	2.080,0
115	Uitbreiding hoofdkantoor buzza		0	<b>900,0</b>	1.980,0	1.980,0	1.980,0	1.980,0
<b>Totaal</b>		<b>2.598,0</b>	<b>1.460,4</b>	<b>7.528,0</b>	<b>10.722,0</b>	<b>10.904,0</b>	<b>10.904,0</b>	<b>10.904,0</b>

**Toelichting op de beleidsmaatregelen:****Beleidsmaatregel 100: Bilaterale betrekkingen**

Voor wat betreft de bilaterale betrekkingen moet in het komend dienstjaar rekening worden gehouden met de volgende activiteiten:

- 1) Eerste Bijeenkomst van de Gemengde Visserij Commissie Suriname-Venezuela in Caracas. Het geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 2) Tweede Bijeenkomst van de Gemengde Visserij Commissie Suriname-Venezuela in Paramaribo. Geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 3) Vierde Bijeenkomst Politiek Consultatie Mechanisme. Het geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 4) Tiende Bijeenkomst van de Gemengde Commissie Suriname-Venezuela. Geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 5) Bijeenkomst in het kader van het Petrocaribe Integrated Fund (PIF). Het geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 6) Technische Bijeenkomst Suriname-Brazilië wegverbinding. Geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 7) Suriname –Brazilië Joint Border Commission Bijeenkomst. Het geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 8) Multidisciplinaire Technische Bijeenkomst Suriname-Brazilië. Geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 9) Politiek Consultatie Mechanisme Suriname-Brazilië. Het geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 10) Suriname-Brazilië werkgroep inzake Migratie en Consulaire Aangelegenheden. Geraamd bedrag is SRD 16.750,-.
- 11) Vierde Bijeenkomst v.d. River Council Suriname-(Frans-Guyana) in Frans-Guyana. Het geraamd bedrag is SRD 16.750,-.
- 12) Vijfde Bijeenkomst v.d. River Council Suriname-(Frans-Guyana) in Suriname. Geraamd bedrag is SRD 16.750,-.
- 13) Gemengde Commissies Suriname-India. Het geraamd bedrag is SRD 20.000, -.
- 14) Presidentieel werkbezoek tussen Suriname-China. Geraamd bedrag is SRD.150.000, -.
- 15) Fondsen vrijmaken voor activiteiten (GRULAC film festival en de International Diplomatic Fair) waaraan Ambassade Pretoria participeert en ten doel hebben de culturele en handelsrelatie tussen beide landen te stimuleren. Het geraamd bedrag is SRD 3.600, -.
- 16) Bijwonen vergadering te Parijs in het kader van de uitbreiding van de samenwerking. Het geraamd is SRD 83.750,-.
- 17) Participatie in de River Council meetings inzake grensoverschrijdende samenwerking met Frankrijk geraamd bedrag is SRD 6.700, -.
- 18) Participatie in de International Horticultural Exhibition, Floriade 2012, van april tot medio 2012, te Venlo, Nederland. Het geraamd bedrag is SRD 83.750, -.

- 19) Derde bijeenkomst van de Gemengde Samenwerkingscommissie Suriname-Barbados in Paramaribo. Geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 19) 5th China Caribbean Consultation Mechanism. Het geraamd bedrag is SRD 25.000, -.
- 20) Afrika, African Caribbean Diaspora Conference. Geraamd bedrag is SRD 60.000, -.
- 21) Ambtelijk bezoek aan Nederland in het kader van diasporameeting. Het geraamd bedrag is SRD 65.000, -.

**De totale kosten bedragen SRD 883.050, -.**

### **Beleidsmaatregel 102: Multilaterale betrekkingen**

De geplande activiteiten onder deze beleidsmaatregel zijn:

- 1) Participatie in voorbereidende meetings van de Joint Parliamentary Assembly (JPA).

Het geraamd bedrag is SRD 50.000, -.

- 2) Participatie in de VIIe EU-LAC Summit van Staatshoofden en Regeingsleiders. Geraamd bedrag is SRD 100.000, -.
- 3) 67<sup>ste</sup> Sessie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. Geraamd bedrag is SRD 250.000,-.
- 4) 42<sup>ste</sup> Sessie van de Algemene Vergadering van de Organisatie van Amerikaanse Staten Het geraamd bedrag is SRD 100.000, -.
- 5) 16<sup>de</sup> *Non-Aligned Movement* (NAM) Summit. Geraamd bedrag is SRD 250.000, -.
- 6) Reguliere sessie van de Raad van Ministers van Buitenlandse Zaken van de Organisatie van de Islamitische Conferentie (OIC). Het geraamd bedrag is SRD 50.000, -.
- 7) UNFCCC COP 18. Geraamd bedrag is SRD 150.000, -.
- 8) VI Summit of the Americas. Het geraamd bedrag is SRD 150.000, -.

**De totale kosten bedragen SRD 1.100.000, -.**

### **Beleidsmaatregel 103: Regionale integratie**

Onder de beleidsmaatregel regionale integratie zullen de volgende activiteiten ondernomen worden:

- 1) 15th Caricom-Japan Consultation Meeting. Geraamd is SRD 25.000,-.
- 2) 2nd Consultation & Cooperation Mechanism Caricom-Zuid Korea. Het geraamd bedrag is SRD 25.000, -.
- 3) Preparatory Meeting and the 17th Ordinary Meeting of the Ministerial Council of the ACS (Port of Spain), in januari 2012. Het geraamd bedrag is SRD 33.500, -.
- 4) 36<sup>ste</sup> Meeting of the Executive Board of the Ministerial Council in april in 2011. Geraamd bedrag is SRD 16.750, -.

- 5) 16<sup>de</sup> Intersessional Preparatory Meeting of the ACS Ministerial Council. Het geraamd bedrag is SRD 33.500,-.
- 6) Reguliere ACTO vergadering in twee sessies ten behoeve van Amazon Cooperation Council. Geraamd is SRD 33.500, -.
- 7) Presidentiële vergadering in Latijns Amerika. Het geraamd bedrag is SRD 167.500, -.
- 8) Ministeriële vergadering in Latijns Amerika. Geraamd bedrag is SRD 100.500, -.
- 9) Presidentiële vergadering bij CALC in Latijns Amerika. Het geraamd bedrag is SRD 167.500, -.
- 10) Ministeriële vergadering bij CALC in twee sessies. Geraamd bedrag is SRD 100.500, -.
- 11) Nationale Coördinatoren vergaderingen in twee sessies. Het geraamd bedrag is SRD 26.800, -.
- 12) Presidentiële delegatie vergadering van Caricom in twee sessies. Geraamd bedrag is SRD 167.500, -.
- 13) Ministeriële delegatie vergaderingen in tien sessies bij TBD, Suriname wel HOST van enkele vergadering . Het geraamd bedrag is SRD 167.500, -.
- 14) IOM, UNASUR/Caricom, CEAM/IMPACS/OAS global forum migration. Geraamd bedrag is SRD 65.000,-.

**De totale kosten bedragen SRD 1.130.050, -.**

#### **Beleidsmaatregel 104: Internationale handelsoverhandelingen**

In het kader van de onderhandelingen binnen ACP - EU wordt regelmatig geparticipeerd in meetings, symposia c.q. workshops m.b.t de Economic Partnership Agreements (EPA). Participatie in de ACP Raad van Ministers en ACP-EU Raad van Ministers Vergaderingen.

**De totale kosten bedragen SRD 83.750, -.**

#### **Beleidsmaatregel 105: Beleidsonderzoek en planning**

Participatie van functionarissen in trainingen, cursussen en stages voor het kwalitatief en kwantitatief versterken van de onderzoeks- en planningscapaciteit van het ministerie is er een schatting gemaakt van SRD 205.000, -.

Participatie in cursussen ter capaciteits- en institutionele versterking van het personeel is het geraamd bedrag is SRD 267.500, -.

**De totale kosten bedragen SRD 472.500, -.**

**Beleidsmaatregel 107: Inrichting Buza(HQ)**

Een overeenkomst is getekend met China inzake de restauratie van het hoofdkantoor van het Ministerie van Buitenlandse Zaken. Aangezien de middelen hiervoor zullen komen uit restantfondsen, uit vrije schenkingen door China aan Suriname en deze restantfondsen nog geïnventariseerd worden, kan het bedrag nog niet aangegeven worden. Derhalve is het bedrag op basis van pro memorie opgebracht.

**De totale kosten bedragen SRD 100.000, -.**

**Beleidsmaatregel 108: Opzetten van Ambassades en Consulaten**

Uitbreiding van de diplomatieke betrekkingen op het Europees vasteland middels het opzetten van Consulaten Generaal te Belem(Brazilië) en te Springlands(Guyana) zullen onder deze beleidsmaatregel gefinanciërd worden. De verdere uitvoering zal in het dienstjaar in 2012 plaatsvinden.

**De totale kosten bedragen SRD 677.000, -.**

**Beleidsmaatregel 109: National Netwerk' High Level Dialogue'**

Voorzetting Nationaal Netwerk voor de implementatie van Suriname's Internationale Committeringen(National High Level Dialogue).

**De totale kosten bedragen SRD 92.000, - .**

**Beleidsmaatregel 112: Publicatie van verdragen**

Jaarlijks worden de verdragen (gemiddeld tien ) opgestuurd naar de drukkerij. Per keer wordt één document in tweehonderd (50) oplages vermenigvuldigd, hetgeen gemiddeld duizend Surinaamse dollars (Srd 1.150) kost. De totale kosten voor het komend dienstjaar worden geschat op 12 X srd.1.150,- = srd 13.800,- en de inbind kosten op Srd 500, -. Voor de distributie van deze verdragenbladen draagt de afdeling Voorlichting van het Ministerie zorg.

**De totale kosten bedragen SRD 14.300, -.**



**Beleidsmaatregel 113: Migratie en personen verkeer**

Deelname in o.a. regionale migratieconferenties van het International Organisation for Migration en meetings ter bespreking van de migratie problematiek en het personenverkeer tussen Suriname en derde landen. Consultaties nationaal in verband met het formuleren van een nationaal migratiebeleid. Introductie van de Toeristkaart en ingebruikname van een geautomatiseerd grensbewakingssysteem.

**De totale kosten bedragen SRD 75.000, -.**

**Beleidsmaatregel 114: Aankoop van panden tbv. Diverse buitenlandse vertegenwoordigingen**

Sedert de onafhankelijkheid in 1975 is een aanvang gemaakt met de vestiging van onze permanente vertegenwoordigingen in het buitenland. Enkele van de gebouwen waarin missies zijn gehuisvest, zijn in de loop der jaren door de Surinaamse Regering aangekocht, terwijl voor het grootste deel huur wordt betaald. Overduidelijk is komen vast te staan dat het besluit tot aankoop de nodige voordelen zal opleveren als gekeken wordt naar de jaarlijks stijgende huurprijzen in het buitenland.

Met het oog op het bovenstaande is besloten een studie te doen uitvoeren t.b.v. de aankoop en exploitatie van panden in de steden waar Surinaamse vertegenwoordigingen zijn. De studie zal zich richten op o.a. de huisvesting van de Ambassades/Consulaten, alsmede t.b.v. uitgezonden personeel t.b.v. eerdergenoemde missies, zulks zonder uitsluiting van mogelijke verdere commerciële exploitatie van de te verwerven eigendom. De beheersvorm zal tevens onderdeel van de studie worden, waarbij in principe gedacht wordt aan het opzetten van een Surinaamse N.V. , waarin de overheid en particuliere Surinaamse bedrijven kunnen participeren.

In 2011 is reeds overgegaan tot de aankoop van een pand in Brussel en soortgelijke acties zullen plaatsvinden in Washington, New York, Miami, Beijing en Belem.

**De totale kosten bedragen SRD 2.000.000, -.**

**Beleidsmaatregel 115: Uitbreiding hoofdkantoor Buza**

De uitbreiding van het hoofdkantoor van Buza aan de Henk Arronstraat 8 heeft mede als doel het vestigen van alle afdelingen van het ministerie onder één dak. De financiering zal geschieden uit eigen middelen voor een bedrag van SRD 900.000, -.

## De totale kosten bedragen SRD 900.000, -.

Tabel 2

<b>OP- Beleidsgebied: Veiligheid en Internationaal beleid</b>		
<b>OP- Subbeleidsgebied: Ontwikkelingsdiplomatie</b>		
<b>100. Bilaterale betrekkingen</b>	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte beleidsresultaten per eind 2012
Activiteit		
<b>India</b> De Gemengde Commissie (GC) Bijeenkomst Suriname-India.	De ingediende projecten i.h.k.v. de 4 <sup>e</sup> kredietlijn zijn thans in uitvoering en de 5 <sup>e</sup> kredietlijn zal geheel aangewend worden voor het pompgemalen project van MinOW.	Finaliseren en verder uitvoering geven aan de Projecten welke in het kader van respectievelijk de 4 <sup>e</sup> en 5 <sup>e</sup> kredietlijn zijn ingediend. Financieren van de meerkosten welke zijn ontstaan bij de reeds goedgekeurde projecten van MinLVV en MinNH/EBS. Verder uitvoering geven aan het rehabilitatie project van de dijken in Nickerie.
	Uit de agrarische samenwerking is een <i>Joint Agriculture Working Group</i> in oprichting en een MoU in bestudering.	Realisatie van deze <i>Agricultural Working Group</i> en implementatie MoU. Invulling geschiedt door MinLVV.
	Op het gebied van het Archiefwezen is een concept MoU in de fase van ondertekeningklaar maken.	Ondertekening en implementatie MOU. Invulling geschiedt door MinBiZa.
	M.b.t. de samenwerking tussen het Indiaas Standaarden Bureau en de Surinaamse counterpart is een concept MoU in de fase van ondertekeningklaar maken.	Ondertekening en implementatie MOU. Invulling geschiedt door MinHI.
	Concept Visum afschaffingovereenkomst India-Suriname is in een ver gevorderde fase (Jurved)	Ondertekening en implementatie van deze overeenkomst.
	Concept luchtvaart overeenkomst Suriname-India is bij de Indiase zijde in bestudering.	Ondertekening van deze overeenkomst. De invulling hiervan zal geschieden door MinTCT.

	Concept overeenkomst Vermijding Dubbele Belasting Suriname- India is in bestudering.	Ondertekening van deze overeenkomst. De invulling hiervan zal geschieden door MinFin.
	Concept overeenkomst inzake wetenschap en technologie Suriname-India is in bestudering bij het MinATM	Ondertekening van deze overeenkomst. De invulling hiervan zal geschieden door MinATM
	Conceptovereenkomst tussen de <i>Indira Gandhi National Open University</i> en de Adek Universiteit van Suriname is in bestudering bij het MinOV.	Ondertekening van deze overeenkomst. De invulling hiervan zal geschieden door MinOV voornoemde partijen.
Samenwerking Archiefwezen tussen Suriname en India.	Mou afgerond. Nog geen advies ontvangen van het Ministerie van Binnenlandse Zaken	Ondertekening MOU between the Ministry of Home Affairs of the Republic of Suriname and the Ministry of Culture of India in the field of Archives
Samenwerking Indiaas Standaarden Bureau en Surinaamse counterpart.	Overeenstemming bereikt met de laatste wijzigingen van de draft MOU	Ondertekening MOU between the Bureau of Indian Standards and Suriname Standards Bureau
Visum afschaffingsovereenkomst India- Suriname.	In afwachting op de reactie van India inzake de inhoud van de tekst	Ondertekening van deze overeenkomst.
<b>Japan</b> Projecten t.b.v. <i>Official Development Aid (ODA)</i> en <i>Grass Roots Assistance</i>	Voor het begrotingsjaar 2010-2011 hebben er nog geen indieningen plaatsgevonden van Surinaamse zijde.	Goedkeuring en financiering van de ingediende projecten door Japan en implementatie van deze projecten
Aanbieding Japan m.b.t. het opzetten van <i>een Photo Voltaic Unit</i> in Suriname, vallende onder de <i>Cool Earth Partnership Program</i>	De Japanse overheid heeft het project doorgeleid naar haar overheid en zijn wachtende op de goedkeuring.	Implementatie van dit project

<p>Visum afschaffingsovereenkomst voor houders van diplomatieke en officiële paspoorten tussen Suriname en Japan</p>	<p>In afwachting op de reactie van Japan. Advies is uitgebracht inzake de gevolgen van de gewijzigde immigratie procedures voor houders van diplomatieke paspoorten die naar Japan afreizen</p>	<p>Continuering overleg terzake en overgaan tot ondertekening van deze overeenkomst</p>
<p><b>Nigeria</b> Luchtvaartovereenkomst tussen Suriname-Nigeria</p>	<p>Een concept zijdens Suriname van deze overeenkomst is in bestudering bij de Nigeriaanse autoriteiten (2005).</p>	<p>Ondertekening van de luchtvaartovereenkomst. Invulling hiervan zal geschieden door MinTCT</p>
<p><b>Gambia</b> Luchtvaart overeenkomst Suriname-Gambia</p> <p><b>Ghana</b> Luchtvaart overeenkomst tussen Suriname- Ghana</p>	<p>Het concept is in bestudering bij het MinTCT.</p> <p>De Luchtvaartovereenkomst is reeds voor consideratie gestuurd naar de Ghanese autoriteiten. Voorgesteld is om de ondertekening in Suriname te doen plaatsvinden.</p>	<p>Ondertekening van de overeenkomst teneinde als <i>hub/</i> transit- luchthaven te kunnen dienen binnen de Caribische regio in genoemde luchtverbinding.</p> <p>Ondertekening luchtvaartovereenkomst in Suriname (Paramaribo) tussen MinTCT en de autoriteiten van Ghana.</p>
<p><b>Zuid Afrika</b> Het vrijmaken van fondsen voor activiteiten waaraan Ambassade Pretoria dient te participeren. Het doel is de culturele en handelsrelaties tussen beide landen te stimuleren.</p>	<p>Voor genoemde activiteiten zijn jaarlijks en de middelen zijn bedoeld voor het ondertitelen van Surinaamse film producties en verzendingskosten van de beschikbaar gestelde Surinaamse producten.</p>	<p>Participatie in het GRULAC film festival en de <i>International Diplomatic Fair</i> en intensieve handels- en culturele samenwerking bewerkstelligen</p>

<i>Cultural Agreement between Suriname and South Africa</i>	Het concept van voornoemde overeenkomst is reeds in bestudering bij de actoren Jurved, de ministeries J&P, TCT, VG, Onderwijs en de Voorzitter van het Universiteit Bestuur van Suriname	Ondertekening van deze overeenkomst.
Luchtvaartovereenkomst tussen Suriname – Zuid Afrika.	De Zuid Afrikaanse counterpart heeft voorgesteld om van start te gaan met de onderhandelingen in Pretoria. De geïnteresseerde Caribische landen hierbij zijn Jamaica, T & T, Barbados en Suriname.	Ondertekening van de overeenkomst
<b>Marokko</b> Handelsovereenkomst	De relevante actoren zijn reeds geconsulteerd. De diverse reacties t.b.v. de Marokkaanse autoriteiten worden gereed gemaakt voor doorgeleiding.	Ondertekening van de overeenkomst
<p>Overeenkomst inzake Toerisme</p> <p>Overeenkomst inzake Visum afschaffing</p> <p>Honorair Consul</p> <p><b>Indonesië</b> 5<sup>e</sup> Gemengde Commissie Bijeenkomst Suriname-Indonesië.</p>	<p>Voornoemde overeenkomst zit reeds in fase ondertekeningklaar maken ervan.</p> <p>Deze overeenkomst wordt momenteel ondertekeningklaar gemaakt</p>	<p>Ondertekening van de overeenkomst</p> <p>Ondertekening van de overeenkomst</p> <p>Toepassing reciprociteitsbeginsel in dit kader m.a.w. benoemen van een HC voor Suriname in Marokko</p> <p>Verder uitvoering geven aan de Projecten welke in het kader van de 5e Gemengde Commissie Suriname – Indonesië zijn afgesproken of voorgesteld.</p>

	<p>Het treffen van voorbereidingen voor het organiseren van de 5<sup>e</sup> Gemengde Commissie Bijeenkomst tussen Suriname en Indonesië in de tweede helft van 2011.</p> <p>Hierbij zal nagegaan worden wat de “follow-up” zijn van de gemaakte afspraken tijdens de 4<sup>e</sup> Gemengde Commissie Vergadering en het identificeren van nieuwe samenwerkingsgebieden.</p>	
MoU tussen de zustersteden Commewijne en Yogyakarta.	Ondertekening van de MoU op maandag 4 april 2011 op het Commissariaat Commewijne	Het uitvoeren van samenwerkingsprojecten tussen het District Commewijne en de stad Yogyakarta.
Aangaan van een samenwerkingsovereenkomst tussen de Nationale archieven van Suriname en Indonesië.	Het Nationaal Archief van zowel Suriname als Indonesië hebben een <i>Executive Program on Archival Cooperation</i> ondertekend, welk als doel heeft de implementatie van de MoU met betrekking tot samenwerking en capaciteitsversterking op het gebied van <i>records and archives management, heritage and historical documentation</i> .	Implementatie van de MoU met betrekking tot samenwerking en capaciteitsversterking op het gebied van <i>records and archives management, heritage and historical documentation</i> .
Formalisering Interdepartementale Commissie Suriname-Indonesië		Het ligt in de bedoeling dat de bilaterale samenwerking tussen Suriname en Indonesië op gestructureerde wijze in kaart wordt gebracht voor de komende 5 jaren en vervolgens middels dit mechanisme de maximale output uit de relatie Suriname- Indonesië te

		halen
Stedenband Commewijne-Yogyakarta	Ondertekening MOU between the district Government of Commewijne, Republic of Suriname and the City Government of Yogyakarta, Republic of Indonesia concerning Sister City Cooperation	Publicatie in het Verdragenblad
<b>Saoedi-Arabië</b> Ondertekenen van luchtvaartovereenkomst	Zijdens Suriname is er een concept luchtvaartovereenkomst aan Saoedi-Arabië aangeboden. Reactie wordt afgewacht.	Tekenen van luchtvaartovereenkomst. Implementatie hiervan zal geschieden door MinTCT
<b>Verenigde Arabische Emiraten</b> Ondertekenen van luchtvaartovereenkomst	Zijdens Suriname is er een concept luchtvaartovereenkomst aan de Verenigde Arabische Emiraten aangeboden. Reactie wordt afgewacht.	Tekenen van een luchtvaartovereenkomst. Implementatie hiervan zal geschieden door MinTCT
<b>China</b> Ondertekening v/e overeenkomst inzake vermindering van dubbele belastingheffing Suriname-China	Er is een verzoek in februari 2011, vanuit het Directoraat der Belastingen om desbetreffende overeenkomst aan te gaan, doorgeleid naar de Chinese Ambassade h.t.l.Reactie wordt afgewacht.	Ondertekening van de overeenkomst
Mede- accreditering v. Post Beijing voor de landen Zuid Korea, Japan en evt. Thailand	Voorstellen ter zake gedaan aan de President, reacties worden afgewacht	De samenwerkingsrelatie verder ontwikkelen via de mede geaccrediteerde Ambassades
Ondertekening overeenkomst inzake afschaffing van visa tussen Suriname- Macao	Deze kwestie is in december 2010 wederom door Macao onder de aandacht gebracht en is in behandeling bij Jurved.	Nagaan als deze kwestie nog relevant is voor Suriname
Youth Volunteers	Het aanbod m.b.t. Youth Volunteers is per brief aangeboden aan MinSJ	Het verkrijgen van technische assistentie via Youth Volunteers op gebied van Sport en Jeugdzaken

MOU tussen China en Suriname inzake de wederzijdse uitwisseling van informatie betreffende verkrijging en het verlies van de nationaliteit van China	Advies uitgebracht.	
<b>Guyana</b>	<p>Uitvoering v.d gemaakte afspraken zoals overeengekomen tijdens het Technisch Overleg tussen Suriname en Guyana 2011</p> <p>Uitvoering van de afspraken gemaakt tijdens de Bijeenkomst van het Politiek Consultatie Mechanisme Suriname – Guyana</p>	<p>Technische Overleg tussen Suriname en Guyana 2012</p> <p>Bijeenkomst van het Politiek Consultatie Mechanisme Suriname – Guyana 2012</p>
<b>Venezuela</b> Hydrobiologische marine hulpbronnen tussen Suriname en Venezuela , Caracas, 13, feb.2007	Goedgekeurd door de Nationale Assemblée	Publicatie in het Verdragenblad van Suriname
	<p>3<sup>de</sup> Bijeenkomst van het Politiek Consultatie Mechanisme</p> <p>9<sup>de</sup> Bijeenkomst van de Gemengde Commissie Suriname – Venezuela</p> <p>Uitvoering van de gemaakte afspraken tijdens de Bijeenkomst in het kader van het “PETROCARIBE Integrated Fund (PIF)”</p> <p>Uitvoering gemaakt tijdens de 1<sup>ste</sup> en 2<sup>de</sup> Bijeenkomst van de Gemengde Visserij Commissie Suriname – Venezuela 2011</p>	<p>4<sup>de</sup> Bijeenkomst van het Politiek Consultatie Mechanisme</p> <p>10<sup>de</sup> Bijeenkomst van de Gemengde Commissie Suriname – Venezuela</p> <p>Bijeenkomst ter evaluatie en continuering projecten in het kader van het “PETROCARIBE Integrated Fund (PIF)”</p> <p>1<sup>ste</sup> en 2<sup>de</sup> Bijeenkomst van de Gemengde Visserij Commissie Suriname – Venezuela 2012</p>



<p><b>Brazilië</b></p>	<p>Uitvoering v.d. samenwerkingsprojecten die waren geïdentificeerd tijdens de technische bilaterale bijeenkomsten in september 2008 en maart 2009 en “follow up” van de gemaakte afspraken van het <i>Brazil – Suriname Workprogramme</i> van 25 oktober 2010.</p> <p>3<sup>e</sup> Technische Bijeenkomst inzake de Suriname – Brazilië wegverbinding</p> <p>Oprichting en 1<sup>ste</sup> Bijeenkomst van de Suriname – Brazilië Joint Border Commission (8-10 februari 2011)</p> <p>2<sup>e</sup> Bijeenkomst van de Suriname – Brazilië Joint Border Commission en uitvoering van de grens-opschoning en demarcatie activiteiten (september 2010)</p> <p>Werkbezoek van de Braziliaanse Missie “Manaus Free Zone Authority (SUFRAMA)”</p>	<p>Het beleggen van vervolg Bilaterale Technische Bijeenkomsten in het kader van de <i>Brazil – Suriname Workprogramme</i>.</p> <p>Het beleggen van een Politiek Consultatie Mechanisme en een Multidisciplinaire Bijeenkomst ter evaluatie van de uitgevoerde / of in uitvoering zijnde samenwerkingsprojecten, en ter identificatie van nieuwe samenwerkingsprojecten.</p> <p>4<sup>e</sup> Technische Bijeenkomst inzake de Suriname – Brazilië wegverbinding</p> <p>3<sup>e</sup> Bijeenkomst van de Suriname – Brazilië Joint Border Commission t.b.v. het uitzetten van de tweede fase van de grens-opschoning en demarcatie activiteiten.</p> <p>Implementatie van de geïdentificeerde handelsprojecten tussen Suriname en Manaus</p> <p>2<sup>e</sup> Bijeenkomst v.d. Suriname – Brazilië Werkgroep inzake Migratie en Consulaire Aangelegenheden</p>
------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	1 <sup>ste</sup> Bijeenkomst v.d. Suriname – Brazilië Werkgroep inzake Migratie en Consulaire Aangelegenheden (18 – 20 april 2011)	
Verdrag inzake Overdracht van Veroordeelde Personen tussen Suriname en Brazilië.	Goedgekeurd door De Nationale Assemblée	Publicatie in het Verdragenblad van Suriname
Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Suriname on Cooperation in Defense Related Matters.	Nog niet in behandeling genomen door De Nationale Assemblée	Publicatie in het Verdragenblad van Suriname
Agreement between the Government of the Republic of Suriname and the Federative Republic of Brazil on the Registration of Nationals.	Deze Overeenkomst is in De Nationale Assemblée aangehouden	Voldaan aan de ratificatie procedure
Complementary adjustment to the Agreement between the Government of the Republic of Suriname and the Federative Republic of Brazil on the Registration of Nationals.	De Staatsraad heeft geadviseerd om de behandeling van de “complementary adjustment” en de ontwerp-wet met memorie van toelichting aan te houden, totdat er duidelijkheid is m.b.t. de behandeling van de “Agreement between the Government of the Republic of Suriname and the Federative Republic of Brazil on the Registration of Nationals door De Nationale Assemblée.	Voldaan aan de ratificatie procedure
<b>Rusland</b>	Drie conceptovereenkomsten betreffende justitiële samenwerking aangeboden aan het Ministerie van Justitie en Politie.	Na goedkeuring zal overgegaan worden tot de ondertekening van de overeenkomsten

<p><b>Nederland</b> “International Horticultural Exhibition Floriade 2012”</p> <p>Afwikkeling kosten ITA</p> <p>Toescheidingsovereenkomst</p>	<p>N.a.v. een uitnodiging van de Nederlandse Regering voor deelname aan de rappelbrieven verzonden naar het Ministerie van LVV met het verzoek om zorg te dragen voor de coördinatie van Suriname’s participatie. Nader contact met de Ambassade te Den Haag en de KKF betreffende de voorbereiding hiervan</p> <p>Nota’s betreffende een overeenkomst getekend in 2001 tussen de toenmalige Minister van TCT en de toenmalige Nederlandse Ambassadeur doorgeleid naar het Ministerie van TCT</p> <p>Bilateraal overleg gevoerd in januari 2010. Het Interpretatief Protocol is door Suriname nog niet aangeboden aan Nederland</p>	<p>Participatie in de “International Horticultural Exhibition Floriade 2012”, van april tot medio 2012, te Venlo, Nederland</p> <p>Afwikkeling van de vluchtuitvoerings- kosten als gevolg van het failliet gaan van het reisbureau Inter Tropical Aviation (ITA)</p> <p>Heractivering van de werkbesprekingen</p>
<p>Terugname wederzijdse onderdanen</p> <p>Luchtvaartovereenkomst tussen Suriname en Nederland inzake luchtdiensten tussen en via Suriname en de Nederlandse Antillen.</p>	<p>Overleg moet nog plaatsvinden met Nederland inzake de aanvulling van de functies waarvoor de Surinaamse nationaliteit is vereist en geen andere.</p> <p>De Surinaamse sectie van de Gemengde Werkgroep inzake Terugname van Wederzijdse Onderdanen wordt geactiveerd</p> <p>Notawisseling heeft plaatsgevonden op 4 juni 2010 voor voorlopige toepassing. De ratificatie procedure wordt ingezet. Het Ministerie van TCT heeft de missive doen toekomen aan het Ministerie van BUZA. In de missive is slechts</p>	<p>Voortzetting van het overleg terzake</p> <p>Voldaan aan de ratificatie procedure</p>

<p>Protocol tussen de Nederlandse Taal Unie en de Republiek Suriname inzake Voorrechten en Immunititeiten van de Nederlandse Taalunie Paramaribo (oktober 2009)</p>	<p>aangegeven dat de wijzigingen zijn goedgekeurd en niet de ontwerpwet met memorie van Toelichting</p> <p>Adviezen ontvangen van de Ministeries van Justitie en Politie en Financiën. Geen reactie ontvangen van het Ministerie van Onderwijs en Volksontwikkeling sedert 2009</p>	<p>Overgaan tot ondertekening</p>
<p><b>Frankrijk</b></p> <p>In het kader van de grenslanden politiek zullen de bilaterale betrekking met Parijs nauwer aangehaald worden, en zal de samenwerking ter ontwikkeling van het grensgebied met Frans Guyana gestimuleerd worden.</p>	<p>De vestiging van een Surinaamse Ambassade te Parijs en de beëdiging van Ambassadeur Naardendorp tot Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur van Suriname te Frankrijk.</p> <p>Een evaluatie gepleegd van de samenwerking met Frankrijk en op basis daarvan de samenwerkingsgebieden geïdentificeerd.</p> <p>De overeenkomst inzake terugname van illegaal verblijvende personen en de overeenkomst inzake de samenwerking van de politie aan weerszijden van de grens tussen Suriname en Frankrijk zijn wederom aangeboden aan DNA voor ratificatie.</p> <p>In het kader van de samenwerking met Frans Guyana is geparticipeerd in River Council Meetings</p>	<p>Uitbreiding van de relatie met Frankrijk op basis van de geïdentificeerde samenwerkingsgebieden onder andere zullen de mogelijkheden op het gebied van toerisme en handel (m.n. in de agrarische sector) bekeken worden.</p> <p>De mogelijkheden welke de overige Europese landen te bieden hebben zullen eveneens bekeken worden.</p> <p>Concretisering van afspraken gemaakt in de River Council Meetings.</p> <p>Uitbreiding van de samenwerking met Frankrijk (Frans-Guyana en de overige Overzeese gebieden) ter verbetering van de agrarische sector</p>
<p>Overeenkomst tussen Suriname en Frankrijk inzake Terugname van illegaal verblijvende Personen (Parijs, 30 nov. 2004)</p>	<p>Aangehouden in De Nationale Assemblée</p>	<p>Overgaan tot publicatie in het Verdragenblad van de Republiek Suriname</p>

Overeenkomst tussen de Republiek Suriname en de Republiek Frankrijk inzake Samenwerking van de politie aan weerszijden van de grens	Sinds 2010 aangehouden in De Nationale Assemblée	Overgaan tot publicatie in het Verdragenblad
<b>Frans-Guyana</b>	Uitvoering van de gemaakte afspraken voortvloeiende uit de 2 <sup>de</sup> Bijeenkomst van de River Council (3 feb 2011).  Het beleggen van de 3 <sup>de</sup> Bijeenkomst van de River Council in november 2011.	Uitvoering van de gemaakte afspraken voortvloeiende uit de 3 <sup>de</sup> Bijeenkomst van de River Council (nov. 2011).  Het beleggen van de 4 <sup>e</sup> en 5 <sup>e</sup> Bijeenkomst van de River Council.
<b>Oost- Europese landen w.o. Georgië</b>	In het kader van het aanhalen van nauwere banden met de Oost Europese landen worden verzoeken voor het aangaan van diplomatieke betrekkingen nader bestudeerd	Met de Oost Europese landen zullen diplomatieke betrekkingen aangeaan worden, politieke consultaties zullen gehouden worden en samenwerkingsgebieden zullen geïdentificeerd worden
<b>Noorwegen</b>	Specifieke samenwerking op het gebied van de bosbouw wordt bekeken.	Het bestuderen en toepassen van maatregelen om de impact als gevolg van de <i>low lying coast</i> te minimaliseren. De potentiële mogelijkheden, zullen gebruikt worden als onderhandeling- instrument ter bescherming van de Surinaamse bossen
<b>Finland</b>  <b>Egypte</b> Visum afschaffingsovereenkomst voor houders van diplomatieke en officiële paspoorten tussen Suriname en Egypte	De samenwerking op het gebied van klimaatsverandering en duurzaam bosbeheer ter hand genomen.  In afwachting op de reactie van Egypte inzake de inhoud van de tekst	Concretisering van deze samenwerking  Overleg ter zake continueren

<p><b>Thailand</b> Visum afschaffingovereenkomst Suriname –Thailand</p>	<p>Eerder genomen besluiten in deze kwestie zijn onderworpen aan een evaluatie vanwege nieuwe beleidsinzichten en is in behandeling bij afd. Jurved</p>	<p>Ondertekening van de overeenkomst</p>
<p><b>Maleisie</b> Overeenkomst vermijding dubbele belastingheffing</p>		
<p><b>United Kingdom</b> Onderhouden van goede bilaterale betrekkingen en samenwerking op diverse gebieden.</p>	<p>Aanvang samenwerking inzake klimaatsverandering en economische groei. Ook op het gebied van schoon drinkwater is er bilaterale samenwerking geëntameerd. Verder is er aandacht gevraagd voor de problematiek rond de verkrijging van het visum voor het Verenigd Koninkrijk.</p>	<p>Behoud van de goede betrekkingen. Oplossing van de problematiek ter verkrijging van het visum voor het Verenigd Koninkrijk. Samenwerking op andere gebieden met name Eco toerisme, landbouw en mijnbouw. Ter versterking van de positie van Suriname in de CARICOM en het bevorderen van de integratie binnen de Caribische regio zal op korte termijn gestart worden met de procedure voor participatie in de <i>Commonwealth</i>.</p>
<p><b>België</b></p>	<p>De mogelijkheden voor het aangaan van stedenbanden zijn bekeken.</p>	<p>Concretisering van de samenwerking tussen steden in Suriname en België</p>
<p><b>Cuba</b>  <b>Barbados</b></p>	<p>Follow up intensivering handelsbetrekkingen Suriname-Cuba.  “Second Meeting of the Barbados-Suriname Joint Commission, gehouden te Bridgetown, Barbados”, 3-4 maart 2011. De delegatie was onder leiding van dhr. F. Reid, ODGZ en twee</p>	<p>Concrete samenwerkingsverbanden.  Beleggen van de Derde “Joint Commission Meeting” in Paramaribo.</p>

	functionarissen van afd. Amerika's. Min. LVV was ook vertegenwoordigd. Discussies zijn gevoerd over samenwerking op de gebieden van landbouw, transport, toerisme, handel en investeringen. Een joint Communiqué is hieruit voortgevoerd.	
<b>102. Multilaterale betrekkingen</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
Participatie in de jaarlijkse Algemene Vergadering van de VN	Vooralsnog heeft geen participatie tijdens AzAf plaatsgevonden tot en met september 2010. het meelopen is van belang voor een bredere oriëntatie.	Implementatie van genoemd voornemen voor participatie in de VN delegatie.
Verenigde Naties (VN)	Er is invulling gegeven aan de afspraken gemaakt tijdens de 65 <sup>ste</sup> AVVN. Thans vinden de voorbereidingen plaats t.b.v. de 66 <sup>ste</sup> Algemene Vergadering.	Participatie in de 67 <sup>ste</sup> Algemene Vergadering van september – december 2012.
Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS)	Een Surinaamse delegatie o.l.v. Minister W. Lackin heeft geparticipeerd in de 41 <sup>ste</sup> Algemene Vergadering welke van 5 – 7 juni 2011 in San Salvador, El Salvador werd gehouden.	Participatie in de 42 <sup>ste</sup> Algemene Vergadering in juni 2012. Gedurende deze vergadering zullen er verschillende resoluties worden aangenomen.
Beweging van Niet-Gebonden Landen (NAM)	Suriname heeft vanwege eerdere committeringen niet geparticipeerd in de 16 <sup>de</sup> Ministeriële Vergadering van de NAM, welke plaatsvond van 25 – 27 mei 2011 in Bali, Indonesië.	Participatie in de 16 <sup>de</sup> NAM Summit.
Organisatie van de Islamitische Conferentie (OIC)	Een Surinaamse delegatie o.l.v. de heer E. Alibux heeft geparticipeerd in de 38 <sup>ste</sup> Vergadering van de Raad van Ministers van Buitenlandse Zaken, welke van 28 – 30 juni 2011 in Astana, Kazakstan werd gehouden.	-Participatie in de reguliere sessie van de Raad van Ministers van Buitenlandse Zaken van onderhavige organisatie. -Er zal verder inhoud – zowel fysiek, alsmede qua benutting - worden gegeven aan het lidmaatschap van de

		OIC t.b.v. de sociaal-economische ontwikkeling van ons land. In dit kader zal onder meer de participatie van Suriname binnen het OIC-gebeuren worden opgevoerd, teneinde beschikbare fondsen te benutten, ten voordele van onze verdere ontwikkeling. De private sector zal tevens betrokken worden bij het uitdiepen van de intra-OIC economische, commerciële en handelsrelaties.
<i>International Law Commission (ILC)</i>	Lobby campagne t.b.v. Surinaamse kandidatuur i.v.m. de verkiezingen in 2011.	Invulling geven aan het lidmaatschap.
United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC)	O.l.v. het Ministerie van ATM wordt er geparticipeerd in de stakeholdersvergaderingen ter voorbereiding van en participatie in de UNFCCC COP 17 (november – december 2011, Durban, Zuid Afrika).	Participatie in de COP 18, teneinde mede te kunnen bepalen in de verdere voortzetting en implementatie van het Klimaatverdrag en het Kyoto Protocol; en het vraagstuk van duurzaam bosbeheer en de compensatie van landen met staande bossen, de z.g. <i>High Forestation, Low Deforestation Countries (HLFD)</i> zoals Suriname.
Uitbreiding Continentaal Plateau van Suriname	Verder overleg met de Commissie ter verdere discussie omtrent de uitbreiding.	Diplomatieke besprekingen inzake grensvaststelling.
Het <i>Summit of the Americas</i> -proces	Er is invulling gegeven aan de besluiten opgenomen in het slotdocument van de 5 <sup>de</sup> <i>Summit of the Americas</i> .	Voldoen aan de rapportageplicht.  Participatie in de VI Summit of the Americas, 14 – 15 april 2012, Cartagena, Columbia.
International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture	Sinds 2009 nog geen missive van het ministerie van LVV ontvangen	Publicatie in het Verdragenblad



Het Verdrag van Madrid en het Madrid Protocol	Dit verdrag en Protocol zijn aangeboden aan De Nationale Assemblée	Publicatie in het Verdragenblad
Het Verdrag van Locarno	Dit verdrag is aangeboden aan De Nationale Assemblée	Publicatie in het Verdragenblad
WIPO -Verdrag inzake het Samenwerkingsverdrag inzake Octrooien	Dit verdrag is aangeboden aan De Nationale Assemblée	Publicatie in het Verdragenblad
De “Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal (Verdrag van Basel)	Goedgekeurd door De Nationale Assemblée. Instrument of Accession zal worden opgemaakt	Publicatie in het Verdragenblad
Verdrag van Stockholm inzake Persistente Organische Verontreinigende Stoffen	Dit Verdrag is aangeboden aan De Nationale Assemblée	Voldaan aan de constitutionele procedure
Protocol against the illicit manufacturing of and trafficking in firearms, their parts and components and ammunition, supplemented the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.	Goedgekeurd door de Nationale Assemblée	Publicatie in het Verdragenblad
Agreement on the Privileges and Immunities of the International Criminal Court (April 2010)	Sinds 2010 advies gevraagd van het Ministerie van Justitie en Politie, Financien, TCT en de Centrale bank van Suriname. Reacties ontvangen van de Centrale Bank van Suriname en het Ministerie van Justitie en Politie	Aanvang gemaakt met de ratificatie-procedure
Convention on Contracts for the International Carriage of Goods wholly or partly by sea (augustus 2009).	Sinds 2009 geen advies ontvangen van de vakministeries TCT, HI en de MAS.	Aanvang gemaakt met de ratificatie-procedure
Protocol on the Privileges	Sinds 2009 voorgelegd aan het ministerie van Financien en de Centrale Bank van Suriname voor advies.	Aanvang gemaakt met de ratificatie-procedure

<p>and Immunities of the International Seabed Authority (April 2009)</p> <p>Herinneringsschrijven opgemaakt voor het Ministerie van Handel en Industrie m.b.t. de New York Conventie 1958 en ICSID.</p> <p>Protocol III additioneel op de Geneefse Conventie van 12 augustus 1948.</p> <p>Protocol van Managua (OAS)</p>	<p>Sinds 2009 geen reactie ontvangen van het Ministerie van Handel en Industrie. Positief adviezen ontvangen van Financiën en Justie en Politie.</p> <p>Sinds 2009 geen missive en ontwerp-wet met Memorie van Toelichting van Ministerie van JusPol ontvangen.</p> <p>Nog geen advies van de Staatsraad ontvangen</p>	<p>Aanvang gemaakt met de ratificatie-procedure</p> <p>Voldaan aan de constitutionele procedure</p>
<p><b>Regionale Samenwerking</b></p>		
<p><b>103. Regionale Integratie</b></p>		
<p>Activiteit</p>	<p>Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011</p>	<p>Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012</p>
<p><b>Associatie van Caraibische Staten (ACS)</b></p>	<p>- 16<sup>de</sup> Ministeriële vergadering van ACS is in de periode 26-28 januari 2011, te Port of Spain, Trinidad and Tobago gehouden. Geparticipeerd vanuit Ambassade Port of Spain en één functionaris van afdeling Amerika's.</p> <p>Participatie: Amb. F. Graand-Galon en dhr. S. Kartowikromo van Amb Sur te Port of Spain. En mw. S. Ramlal-Soekhoe van HQ.</p> <p>Ingenomen posities: Vice-voorzitter bij de Speciale Commissie Transport en Duurzaam Toerisme.</p> <p>- I.v.m. de aardbeving in januari 2010 in Haïti is de</p>	<p>Participatie in regionale ACS vergaderingen en verder uitdiepen van het bestaande samenwerkings-verbanden.</p>

	contributie verplichting van Haïti over de ACS lidlanden verspreidt. Suriname heeft in dit kader een bedrag groot USD 180.75 overgemaakt.	
First CARICOM-INDIA Gemengde Commissie Bijeenkomst. Deze bijeenkomst betreft de gemengde commissie waarbinnen uitvoering wordt gegeven aan de samenwerking tussen de CARICOM en INDIA	India heeft voorgesteld om de voortgang te doen plaatsvinden in T&T. Sedert 2008 is de meeting uitgesteld, maar het ligt in de lijn der verwachting dat het voortgang vindt.	De follow up van de initiatieven genomen tijdens de inaugurele vergadering in februari 2005 welke vooraansnog niet zijn geïmplementeerd. Versterking van de wederzijdse betrekkingen.
<i>5<sup>th</sup> China- Caribbean Cooperation Mechanism</i>	Vooralsnog geen reactie ontvangen over deze tweejaarlijkse meeting die in China zal plaatsvinden in 2012	Participatie aan de meeting
De 15 <sup>th</sup> Japan-CARICOM Meeting (2012).	Bij de laatstgehouden Japan-CARICOM Ministeriele (2 <sup>de</sup> ) vergadering is de continuïteit van de bilaterale coöperatie in de gebieden visserij, landbouw, klimaatsverandering, gezondheid, onderwijs en rampen bestrijding overeengekomen. M.b.t. de kwesties <i>human security en health Issues</i> worden afspraken tussen Suriname en Japan nader besproken.	Participatie zal plaatsvinden vanuit BuZa (afd. AzAf en CARICOM)
Luchttransport overeenkomst tussen CARICOM en Zuid – Afrika	Er is een <i>proposed protocol</i> m.n het <i>Spice Island Accord</i> tussen de CARICOM landen en de Republiek Zuid-Afrika getekend inzake bilaterale samenwerking op het gebied van luchttransport. Suriname en drie Caribische landen hebben aan de SG hun belangstelling ter zake bekenbaar gemaakt. Uiteindelijk zijn	Ondertekening van de overeenkomst zal Suriname een positie van doorvoer luchthaven geven om Zuid Amerikaanse en Caribische bestemmingen te bereiken. Tevens zal dit zekere ontwikkeling bewerkstelligen voor het toerisme beleid.

	belangstellenden (Barbados, T&T, Jamaica, Suriname) geadviseerd de nodige stappen te ondernemen ten einde te komen tot een bilaterale samenwerking met Zuid – Afrika op het gebied van Luchtvaart. Thans zijn partijen overeengekomen van start te gaan met de eerste onderhandelingen in Pretoria.	
<i>Africa, African Caribbean Diaspora Conference</i>	Suriname participeert actief in deze conferenties. De Ministeriele conferentie heeft plaatsgevonden in november 2007 en het samengestelde actie plan en Verklaring ter zake zal verder worden besproken op de staatshoofden conferentie. Deze Top is gepland voor 2012	Participatie in voornoemde Top. Op dit forum kunnen de Afrikaanse, Caribische, Zuid Amerikaanse landen en NGO's geraken tot strategische samenwerkingsverbanden op sociaal, economisch, cultureel en politiek gebied.
Memorandum of Understanding tussen Australië en de CARICOM	Ontwikkelingsprojecten op het gebied van disaster management, klimaatsverandering en beurzen worden momenteel ter goedkeuring aangeboden	Ingaan van een nieuwe fase in de relatie Australië-CARICOM, waarbij de wederzijdse betrekkingen zullen worden versterkt.
<b>ASPA</b>	Suriname zal participeren in de 3 <sup>e</sup> Summit, die mogelijk in april 2011 in Lima, Peru zal worden gehouden.	Actieve participatie in vergaderingen en verder uitdiepen van het bestaande samenwerkingsverband met deze regio's.
<b>ASA</b>	De 3e Summit zou in september 2011 in Libië worden gehouden. Wordt waarschijnlijk uitgesteld.	Actieve participatie in vergaderingen en verder uitdiepen van het bestaande samenwerkingsverband met deze regio's.
<b>FEALAC</b>	Het lidmaatschap van Suriname binnen FEALAC zal tijdens de Vergadering	Actieve participatie in vergaderingen en verder uitdiepen van het bestaande samenwerkingsverband met deze regio's.

<p><b>IIRSA</b></p>	<p>van Ministers van Buitenlandse Zaken in de 2<sup>e</sup> helft van 2011 aangenomen worden.</p>	<p>Continuering en eventuele oplevering van de rehabilitatie van de Oost-West verbinding. Vervolg gesprekken over brugverbinding met Frans-Guyana en Guyana.</p>
<p><b>ACTO</b></p>	<p>De rehabilitatie van de Oost-West verbinding is in uitvoering. Initiële gesprekken gaande over de bouw van de bruggen over de Marowijne en de Corantijnrivier.</p>	<p>Implementatie ACTO strategisch Plan en overige projecten en programma's</p>
<p><b>UNASUR</b></p>	<p>Implementatie van de door de Ministers van Buitenlandse Zaken genomen besluiten en de herziene Strategische Agenda van de ACTO</p> <p>Identificatie van een Surinaamse kandidaat voor de post van Secretaris Generaal en voorbereidende werkzaamheden terzake.</p> <p>Vorbereiding reactivering van de Permanente Nationale Commissie die sinds augustus 2010 inactief is.</p> <p>Op 11 maart jl. is tijdens een Buitengewone vergadering van de Raad van Ministers van Buitenlandse Zaken het UNASUR Verdrag officieel inwerking getreden.</p> <p>Na goedkeuring door de Raad van Staatshoofden van UNASUR is besloten dat het Secretaris Generaalschap van UNASUR voor twee jaar gedeeld zal worden door</p>	<p>Invulling van de post van Secretaris Generaal door Suriname</p> <p>Intensivering van werkzaamheden PNC met als doel effectieve implementatie van ACTO doelstellingen.</p> <p>Overdracht PTS UNASUR aan Paraguay door Guyana</p> <p>Oplevering nieuw gebouw van het Algemeen Secretariaat van UNASUR in Quito, Ecuador.</p>

<p>Oprichtingsverdrag van de Unie Zuidamerikaanse Naties</p> <p>Agreement among Member States of the South American Community of Nations on the Exemption from the Requirement of the Tourist Visa and the Acceptance of an Identity Card for Entry and Transit in their Respective Territories (SACN)</p>	<p>Emma Mejia(Columbia) en Ali Rodriguez (Venezuela)</p> <p>Het Coördinatorschap van de Sub-raad Cultuur zal op kort termijn door Ecuador worden overgedragen aan Suriname. Het ligt in de bedoeling dat de eerste Vergadering van de Ministers van Cultuur van de Zuid-Amerikaanse landen binnenkort in Suriname zal worden gehouden.</p> <p>Goedgekeurd door de Nationale Assemblee</p> <p>Deze Overeenkomst is tijdens de vergadering van de Raad van Ministers van UNASUR teruggeroepen. Deze zal aan een evaluatie worden onderworpen</p>	<p>Publicatie in het verdragenblad</p> <p>Resultaat van het uiteindelijk besluit van de Raad van Ministers van UNASUR</p>
<p><b>CALC</b></p> <p><b>CARICOM</b></p>	<p>Suriname zal participeren in de 3<sup>e</sup> Summit, die mogelijk in juli 2011 in Venezuela zal worden gehouden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Het procedurele document van de CELAC is aangenomen</li> <li>- Suriname vroeg om waarnemers status op de agenda te plaatsen vanwege de fysieke grens die Suriname deelt met Frans - Guyana.</li> <li>- Suriname is benaderd door ALADI om het lidmaatschap van de organisatie te aanvaarden.</li> <li>- Tijdens de 22<sup>e</sup> Tussentijdse Staatshoofdenvergadering (25- 26 februari 2011 in</li> </ul>	<p>Vorbereidingen treffen inzake deelname aan de 4e Summit in 2012 in Chili.</p> <p>-Relevante ministeries zullen betrokken worden voor actievere deelname aan sectorale vergaderingen op het gebied van: Economie en Handel, Productie, Cultuur en Sociale en Institutionele issues.</p> <p>-Toetreding van Suriname tot de ALADI</p> <p>Hosten van de 23<sup>e</sup> Tussentijdse Staatshoofdenvergadering als Voorzitter van de CARICOM in februari 2012</p> <p>Launchen van RSA (gebruikmakend van de</p>

<p>Agreement relating to the operation of the Caricom Development Fund</p> <p>Caricom Arrest Warrant Treaty</p>	<p>Grenada):  heeft Suriname de Regionale Sport Academie (RSA) gepresenteerd. Suriname heeft de ondersteuning verkregen van de CARICOM Staatshoofden</p> <p>heeft Suriname bevestigd CARIFESTA XI in 2013 te zullen hosten</p> <p>- participatie in de reguliere en niet reguliere vergaderingen van de organisatie</p> <p>Nog geen reactie van de Staatsraad ontvangen</p> <p>Nog geen reactie van de Staatsraad ontvangen.</p>	<p>aanwezigheid van de CARICOM Staatshoofden in Suriname in februari 2012).</p> <p>Hosten van de 15<sup>e</sup> COFCOR, de voorbereidende vergadering in april en de Ministeriële in mei 2012. Bezoeken van de President aan CARICOM lidlanden, het CARICOM Secretariaat en overige relevante CARICOM instituten (1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> kwartaal 2012)</p> <p>Mogelijke publicatie in het Verdragenblad</p> <p>Mogelijke publicatie in het Verdragenblad</p>
<p><b>Associatie van Caraïbische Staten (ACS)</b></p> <p>Convention on Sustainable Tourism Zone of The Caribbean</p> <p>Agreement Establishing the Caribbean Disaster Emergency Management Agency (CDEMA) (Belize City, 13 maart 2009)</p>	<p>Nog geen missive van TCT ontvangen</p> <p>Aangeboden aan De Nationale Assemblée</p>	<p>Voldaan aan de constitutionele procedure.</p> <p>Voldaan aan de constitutionele procedure.</p>

<b>Immigratiebeleid</b>		
<b>113. Migratie en personenverkeer</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
<p>Agreement among Member States of the South American Community of Nations on the Exemption from the Requirement of the Tourist Visa and the Acceptance of an Identity Card for Entry and Transit in their Respective Territories (SACN).</p> <p>Personenverkeer</p> <p>Migratie</p>	<p>Positief advies van de respectieve instanties (TCT, JusPol, C.I.V.D.), en Defensie). Aangehouden, vanwege de kanttekeningen van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.</p> <p>Door de Commissie “Trafficking in persons” zijn in 2011 verschillende activiteiten ontplooid i.h.k.v. het bewustwordingsproces van de samenleving.</p> <p>Deelname aan de Technische vergadering van de Conferentia Sudamericana sobre Migraciones (CSM). De vergadering diende ter voorbereiding van de Migratie Conferentie in oktober 2010.</p>	<p>Aanvang ratificatie procedure</p> <p>Opstellen van een informatie bulletin en instelling helpdesk t.b.v. slachtoffers trafficking.</p> <p>Participatie in deze vergadering gecontinueerd.</p>
<b>Internationale samenwerking</b>		
<b>104. Internationale handelsonderhandelingen</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
<b>ACP-EU</b>	<p>Participatie in voorbereidende meetings van de Joint Parliamentary Assembly (JPA).</p> <p>Uiteenzetting van de beschikbare financieringsmiddelen uit de relatie ACP- EU.</p> <p>Implementatie van de Economische Partnerschap Overeenkomsten (EPA)</p>	<p>- Voortzetting van de samenwerking en betrokkenheid bij het ACP-EU gebeuren en m.n. uitvoering van projecten i.h.k.v. de Europese Ontwikkelingsfondsen</p> <p>- Ratificatie van de EPA’s</p> <p>- Ratificatie van de 2<sup>e</sup> Herziene versie van de Cotonou Overeenkomst</p>



EU-LAC		Participatie in Senior Officials Meetings en de VII <sup>e</sup> EU-LAC Summit van Staatshoofden en Regeringsleiders.
Planning, Ontwikkeling en Investeringsen		
<b>105. Beleidsonderzoek en planning</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
Participatie van functionarissen in de diverse trainingen aangeboden door Maleisië, China, Japan, India, Zuid-Korea, Thailand en Singapore	Vooralsnog vanuit afd. AzAf geen participatie vanwege het buiten de selectie vallen zijdens de departementsleiding en vanwege budgettaire restricties.	Participatie zijdens afd. Azaf
Participatie van functionarissen in Opleidingen aangeboden door het Lim A Po Instituut	Thans participeert dhr. D. Hooghart aan de <i>5th series of seminars for business professionals Trans-border opportunities and challenge</i>	Participatie zijdens afd. Azaf
Participatie van functionarissen in Cursussen aangeboden door Adek Universiteit van Suriname in samenwerking met IIR	Totnogtoe geen aanbiedingen ontvangen	Participatie zijdens afd. Azaf
<p>Participatie van functionarissen in de diverse trainingen aangeboden door Maleisië, China, Japan, India, Zuid-Korea, Thailand en Singapore</p> <p>Participatie van functionarissen in Opleidingen aangeboden door het Lim A Po Instituut</p> <p>Participatie van functionarissen in diverse trainingen aangeboden door UNITAR (w.o. Law of Treaties)</p>	<p>Eén participatie van Jurved in de aangeboden trainingen</p> <p>Participatie door één functionaris van Jurved in mensenrechten opleiding</p> <p>Deelname heeft plaatsgevonden en zal verder gecontinueerd worden.</p>	<p>Benutting van de aangeboden trainingen door minstens twee functionarissen</p> <p>Voortzetting van de capaciteitsversterking door minstens twee functionarissen</p> <p>Voortzetting van de capaciteitsversterking door minstens twee functionarissen</p>
<b>OP-Beleidsgebied: Veiligheid en Internationaal beleid Internationale Samenwerking</b>		

<b>108. Opzetten van ambassades en consulaten</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
<i>Fact-finding mission</i> in het kader van het vestigen van een Ambassade in Ghana	Voorstel voor het afvaardigen van een <i>Fact Finding Mission</i> naar Ghana voor het nagaan van de mogelijkheden tot het openen van een diplomatieke post in Ghana.	
Vestiging van een Consulaat Generaal te Belem, Brazilië	Het Consulaat is nog niet opgezet, maar de acties daartoe zijn reeds ondernomen	In gebruikname van het Consulaat Generaal en intensivering van de relaties met Brazilië
Vestiging van een Consulaat Generaal te Springlands, Guyana	Het Consulaat is nog niet opgezet, maar de acties daartoe zijn reeds ondernomen	In gebruikname van het Consulaat Generaal en intensivering van de relaties met Guyana.
<b>OP-Beleidsgebied: Economisch Planning, Ontwikkeling en Investerings</b>		
<b>115. Uitbreiding Hoofdkantoor Buza</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
Uitbreiding Hoofdkantoor BUZA aan de Henck Arronstraat.	Vorbereidende gesprekken gevoerd om de uitbreidingen uit een schenking van China te financieren.	Eerste project voorstel en tekening voorbereid en goed gekeurd. Bouwwerkzaamheden gestart.
<b>114. Aankoop van panden tbv. Buitenlandse vertegenwoordigingen</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
Aankoop pand t.b.v. kanselarij Pretoria en woningen tbv huisvesting diplomaten.	Offertes opgevraagd en panden geïdentificeerd.	Overgaan tot aankoop.

<b>109. Nationaal Netwerk “High Level Dialogue”.</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
NHLD	Contacten gelegd met vakministeries voor het weder- opstarten van het “high- level” proces.	Heractivering en operationalisering van het nationaal netwerk
<b>112. Publicatie van verdragen</b>		
Activiteit	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2011	Verwachte Beleidsresultaten per eind 2012
Publicatie van verdragen.	Elf (11) zijn gepubliceerd en vijftien (15 ) overeenkomsten zijn in voorbereiding voor publicatie in het Verdragenblad van de Republiek Suriname	Regelmatige publicatie van verdragen wordt gecontinueerd

### TITEL III Middelenbegroting

*Bedragen \*1000*

<b>Ontvangsten</b>	Realisatie 2010	Vermoedelijk beloop 2011	<b>Raming 2012</b>	Raming 2013	Raming 2014	Raming 2015	Raming2016
Vernieuwing rijbewijzen	10,0	5,0	<b>11,0</b>	12,0	13,0	13,0	13,0
Consulaire diensten	14.949,0	10.930,0	<b>14.146,0</b>	15.780,0	15.780,0	15.780,0	15.780,0
Kanselarij	269,0	205,0	<b>314,0</b>	326,0	326,0	326,0	326,0
Legalisatie	5,0	10,0	<b>27,0</b>	30,0	30,0	30,0	30,0
Overige opbrengsten	615,0	1.500,0	<b>2.200,0</b>	2.288,0	2.288,0	2.288,0	2.288,0
<b>Totaal niet belasting middelen</b>	<b>15.848,0</b>	<b>12.650,0</b>	<b>16.698,0</b>	<b>18.436,0</b>	<b>18.436,0</b>	<b>18.436,0</b>	<b>18.436,0</b>
China	0	6.720,0	<b>0</b>	0	0	0	0
Nederland	0	440,0	<b>0</b>	0	0	0	0
<b>Totaal donor-middelen</b>	<b>0</b>	<b>7.160,0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Totaal middelen begroting</b>	<b>15.848,0</b>	<b>19.810,0</b>	<b>16.698,0</b>	<b>18.436,0</b>	<b>18.436,0</b>	<b>18.436,0</b>	<b>18.436,0</b>

*Specificatie van het bovenstaande;  
Bedragen \*1000*

Ambassades/consulaten	Vern. rijbewijs	Consulaire	Kanselarij	Legalisatie	overige
Ambassade Brasilia		365,0		2,0	70,0
Ambassade Caracas		36,0			1,4
Ambassade Georgetown		497,0	15,0	11,0	50,0
Consulaat generaal Willemstad		36,0			50,0
Consulaat generaal Cayenne		1.051,0			175,0
P. V. New York					
Ambassade Washington		570,0	0,6	1,9	3,6
Consulaat generaal Miami		642,0			120,0
Ambassade Den Haag					
Consulaat generaal Amsterdam	11,0	7.716,0	220,0		1.500,0
Ambassade Brussel		764,0			80,0
Ambassade Port of Spain					
PV OAS					
Ambassade China		254,0	8,8		150,0
Ambassade India					
Ambassade Pretoria		15,0	30,0	4,4	
Ambassade Cuba					
Thuisdienst		2.200,0	40,0	8,0	
<b>Totaal</b>	<b>11,0</b>	<b>14.146,0</b>	<b>314,4</b>	<b>27,3</b>	<b>2.200,0</b>

### Consulaire diensten

Deze consulaire opbrengsten worden ontvangen via de diverse ambassades, consulaten en via de afdeling consulaire zaken. De consulaire opbrengsten voor het dienstjaar 2011 zijn in vergelijking met voorgaande jaren teruggelopen. Op basis daarvan is de raming voor 2012 aangepast. Verwacht wordt dat de inkomsten zullen toenemen als gevolg van de implementatie van de nieuwe kanselarijwet.

### De middelen en de tarieven worden als volgt verdeeld:

	Tarief in €	Tarief in Srd.
Verkort of uitgebreid uittreksel van geboorte, overlijden of huwelijk	32	151,36
Verklaring van burgerlijke staat	32	151,36
Verkrijging van inlichtingen omtrent woonplaats of inschrijving in de registers van de burgerlijke stand van Suriname	32	151,36
Aangifte nationaliteitsbewijs t.b.v. een Surinamer	32	151,36
Verkrijging van inlichtingen uit het testamentenregister van Suriname / nalatenschap	45	212,85
Verkrijgen van een bewijs van goed gedrag of stuk inhoudende voor zover bekend niet wegens strafbare daad veroordeeld	32	151,36
Legaliseren van een handtekening of waarmerken van een vingerafdruk	16	75,68

Verlenging rijbewijs	28	132,44
Duplicaat rijbewijs	35	165,55
Internationaal rijbewijs	45	212,85
Vakantie (toerist) visum (2 mnd.)	35	165,55
Multiple entry toeristen visum 2 mnd.	45	212,85
Multiple entry toeristen visum 6 mnd.	70	331,10
Multiple entry toeristen visum 12 mnd.	135	638,55
Zaken visum 2 mnd.	70	331,10
Zaken visum 6 mnd.	105	496,65
Zaken visum 12 mnd.	135	638,55
Afgifte of verlenging van een paspoort (minder dan 5 jaar) t.b.v. een Surinamer	41	193,93
Afgifte van een L.P.	45	212,85
Afgifte reisdocument (zakenpaspoort)	82	387,86
Aanbrengen van wijziging in één der documenten	16	75,68
Vermissing paspoort	109	515,57
Beschadiging paspoort	76	359,48

Paramaribo, 29 juni 2012

**ROBERT L.A. AMEERALI**